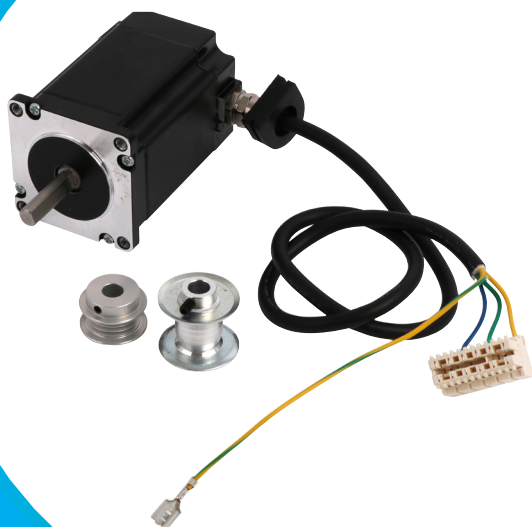




Nordic EcoNordic

ART.NR. 117771, 120791

NO **MONTERINGSVEILEDNING**
Rotormotor

SV **MONTERINGANVISNING**
Rotormotor

EN **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rotor motor

NO

*Våre produkter er i kontinuerlig utvikling
og vi forbeholder oss derfor retten til endringer.
Vi tar også forbehold om eventuelle trykkfeil som måtte oppstå.*

SV

*Våra produkter utvecklas ständigt
och vi förbehåller oss därför rätten till ändringar.
Vi tar inte heller ansvar för eventuella feltryck.*

EN

*Our products are subject to continuous development
and we therefore reserve the right to make changes.
We also disclaim liability for any printing errors that may occur.*

NO



FARE! Alle elektriske tilkoblinger må utføres av fagperson. Produktet må settes i servicemodus og gjøres strømløst før service utføres.

SV



FARA! Alla elektriska inkopplingar måste utföras av fackman. Sätt produkten i serviceläge och bryt sedan spänningen innan service utförs.

EN



DANGER! All electrical connections must be carried out by qualified electricians. Put the product in service mode and then disconnect the power before service is performed.

NO

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:



FARE!

- Trekk ut støpselet før du går i gang.
- Før døren åpnes: Må produktet settes i service-modus og gjøres strømløst p.g.a. at aggregatet inneholder elementer som ikke må berøres når de er varme. Se brukerveiledning for Flexit GO.

SV

Viktiga säkerhetsinstruktioner:



FARA!

- Dra ut nätkontakten innan du börjar.
- Innan dörren öppnas: Produkten måste sättas i service-läge och göras strömlös på grund av att aggregatet innehåller element som inte får beröras när de är varma. Se bruksanvisning för FlexitGO.

EN

Important safety instructions:



DANGER!

- Before you begin, the unit must be disconnected from mains power supply.
- Before opening the door: The product must be set to service mode and powered off because the unit contains elements that must not be touched when hot. Refer to the user manual for FlexitGO.



NO

Skifte av rotormotor hvis du har blå rem

TIPS: Du behøver T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta det av.
2. Trekk ut rotorens hurtigkontakt fra kretskortet. Trekk også ut kabelsko for å koble fra jording i kretskortet.
3. Dra kabelgjennomføringen ut av sporet, slik at ledningen med hurtigkontakten følger med.
4. Løsne de to skruene som sitter på hver side av rotoren.
5. Skyv skivene til siden, slik at rotoren blir frigjort. **OBS!** Sørg for at rotormodulen ikke faller ned.
 - Trekk rotormodulen ut. Rotoren er tung, så det anbefales å være flere personer.

SV

Byte av rotormotor om du har blå rem

TIPS: Du behöver T20  + insexnyckel 2 mm

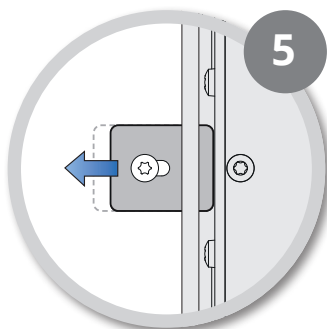
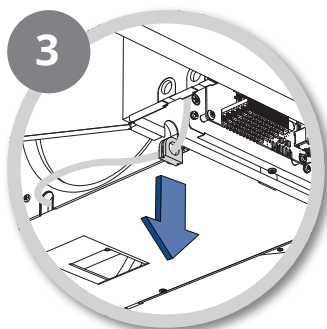
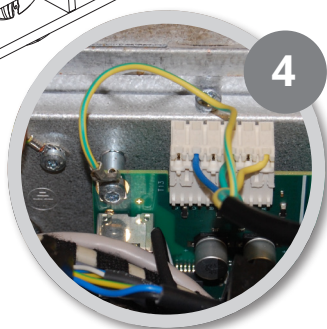
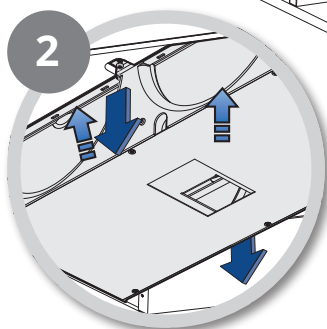
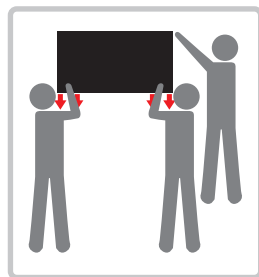
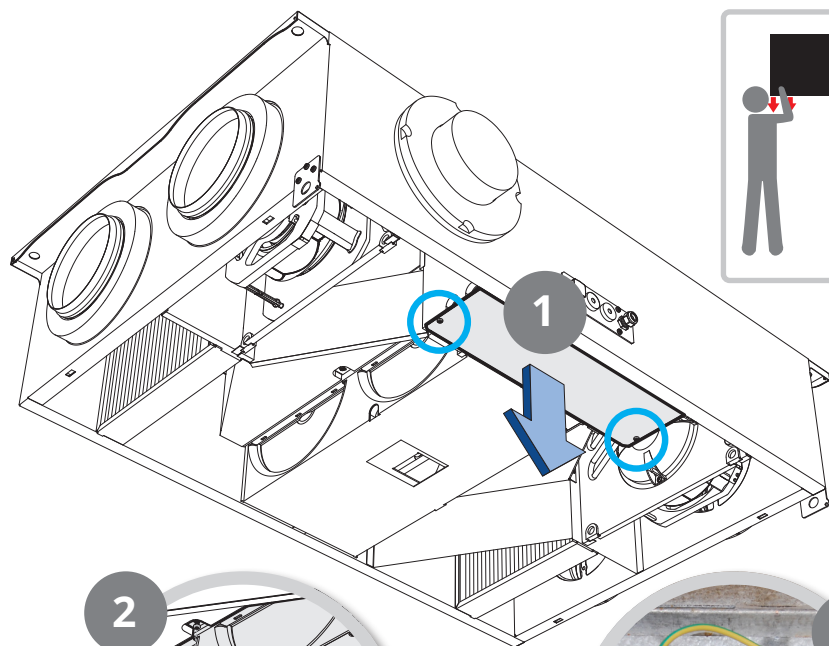
1. Skruva ut skruvarna till elhöljet och ta av det.
2. Dra ut rotns snabbkontakt från kretskortet. Dra även ut kabelskon för att koppla bort jord i kretskortet.
3. Dra kabelgenomföringen ur spåret så att ledningen med snabbkontakten följer med.
4. Lossa de två skruvarna på varje sida av rotorn.
5. Skjut skivorna åt sidan så att rotn frigörs. **OBS!** Se till att rotormodulen inte glider ut.
 - Dra ut rotormodulen. Rotorn är tung, så det rekommenderas att vara flera personer.

EN

Changing the rotor motor if you have a blue belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

1. Undo the screws in the electric cover and take it off.
2. Disconnect the rotor's quick-release contact from the circuit board. Also pull the cable lug out to disconnect the earth on the circuit board.
3. Pull the cable bushing out of the groove so that the cable with the quick-release contact comes too.
4. Loosen the two screws on either side of the rotor.
5. Slide the washers sideways to release the rotor. **CAUTION!** Secure the rotor module so it does not fall down.
 - Pull the rotor module out. The rotor is heavy, so it is advisable to be several people.



Nordic CL 2

NO

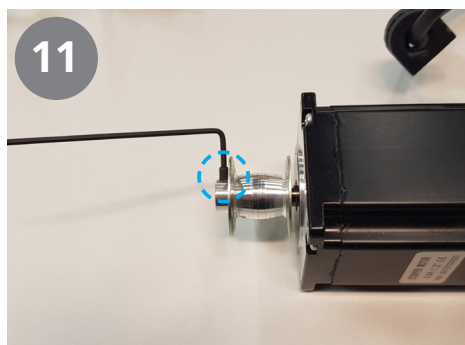
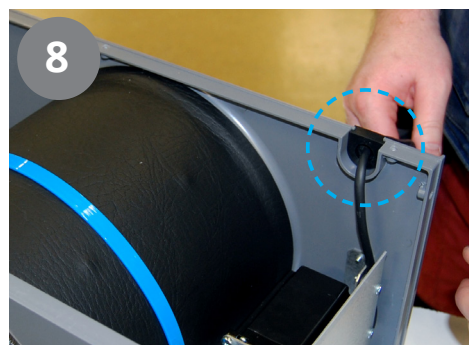
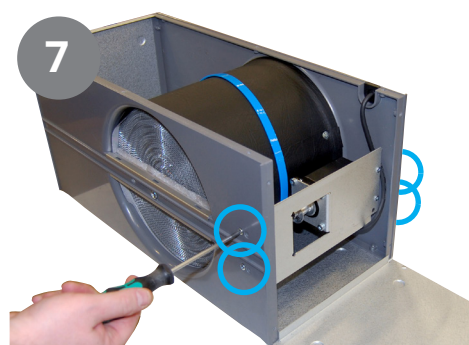
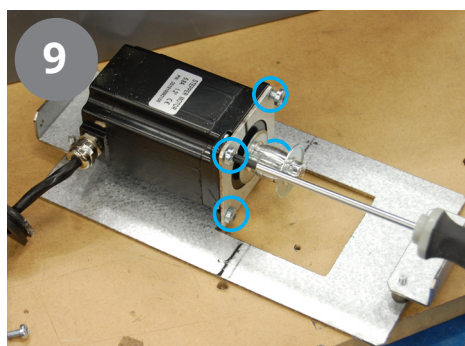
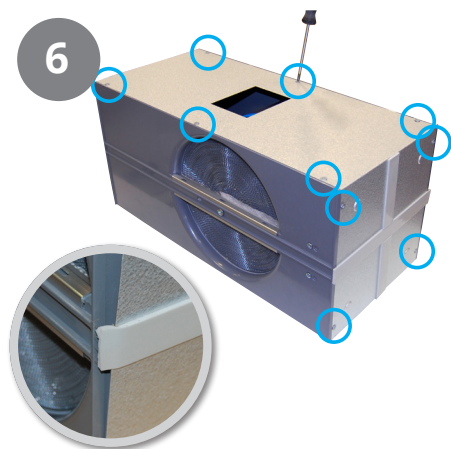
6. Skru ut skruene (10 stk.) og fjern dekselet som har inspeksjonshull.
TIPS: Løsne tapen forsiktig. Den skal tette når dekselet settes tilbake på plass.
7. Skru ut skruene (2 stk. på hver side) til rotormotorfestet.
8. Trekk kabelgjennomføringen ut av sporet og løft av rotormotorfestet.
9. Skru ut skruene (4 stk.) og fjern rotormotoren fra festet.
10. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver.
11. Monter drivrullen på den nye rotormotoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm.

SV

6. Skruva ut skruvarna (10 st.) och ta bort höljet som har inspektionshål.
TIPS: Lossa teipen försiktigt. Den ska täta när höljet sätts tillbaka på plats.
7. Skruva ut skruvarna (2 st. på varje sida) till rotormotorfästet.
8. Dra ut kabelgenomföringen ur spåret och lyft av rotormotorfästet.
9. Skruva ut skruvarna (4 st.) och ta bort rotormotorn från fästet.
10. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver.
11. Montera drivrullen på den nya rotormotorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm.

EN

6. Undo the 10 screws and remove the cover that has an inspection hole.
TIP: Detach the tape carefully. It has to stick when the cover is put back in place.
7. Undo the screws (2 on each side).
8. Pull the cable bushing out of the groove and lift off the rotor motor bracket.
9. Undo the 4 screws and take the rotor motor off the bracket.
10. Check which type of drive roller you need.
11. Fit the drive roller on the new rotor motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm.



NO

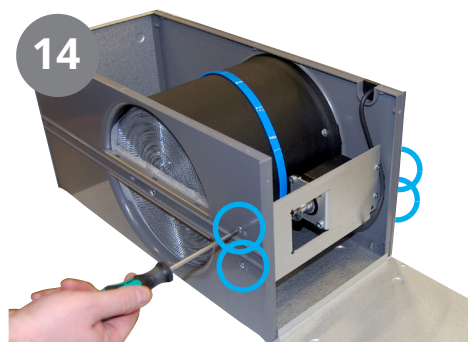
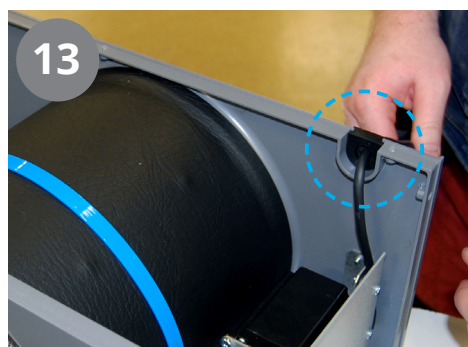
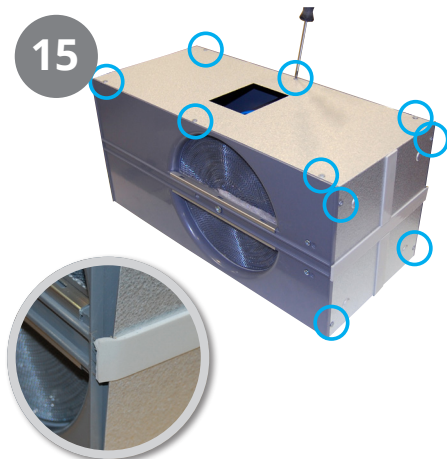
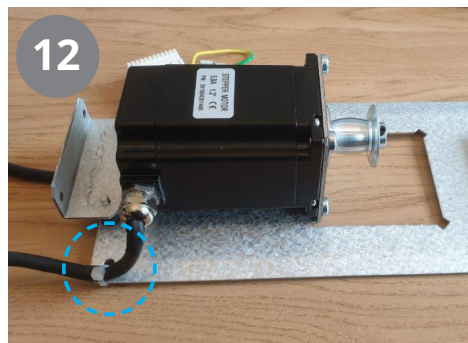
12. Monter ny rotormotor. **NB!** Strips fast kabelen i rotormotorfestet, men dra ikke til for hardt.
13. Sett på plass kabelgjennomføringen i sporet.
14. Skru inn skruene til rotormotorfestet.
15. Fest deskelet (10 stk. skruer) som har inspeksjonshull.

SV

12. Montera en ny rotormotor.
OBS! Fäst kabeln med buntband i rotormotorfästet, men dra inte till för hårt.
13. Sett på plats kabelgenomföringen i spåret.
14. Skruva in skruvarna till rotormotorfästet.
15. Fästa höljet (10 st. skruvar) som har inspektionshål.

EN

12. Fit a new rotor motor. **NB:** Secure the cable to the rotor motor bracket with a tie, but do not pull too hard.
13. Place the cable bushing in the groove.
14. Screw the rotor motor screws back into place.
15. Attach the cover (10 screws) that has an inspection hole.



Nordic CL 3/4

NO

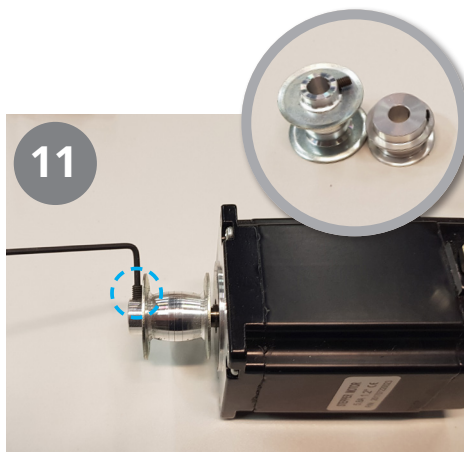
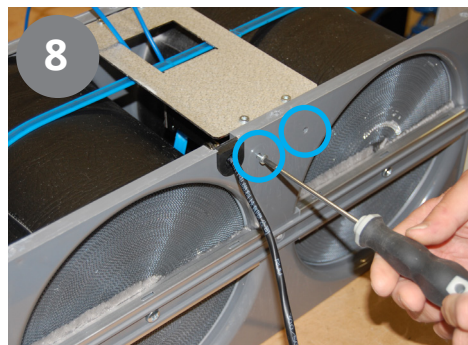
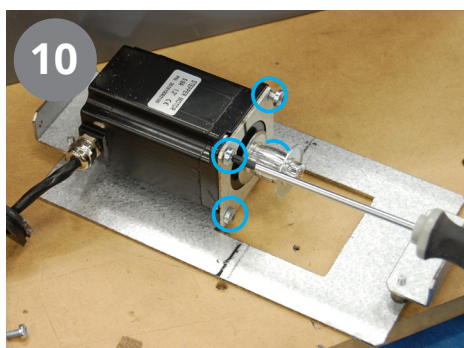
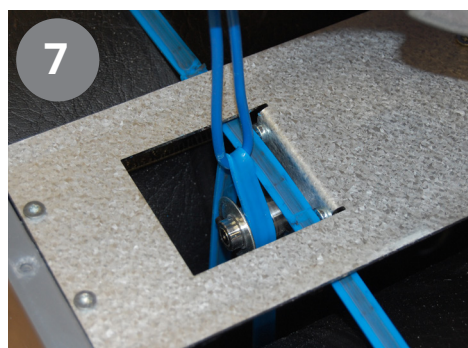
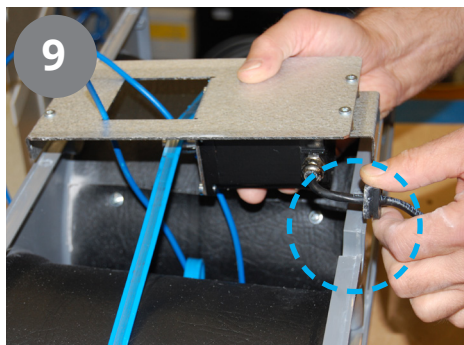
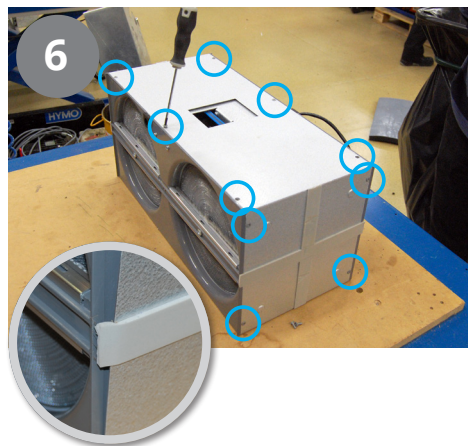
6. Legg rotoren på siden og skru ut skruene (10 stk.). **TIPS:** Løsne tapen forsiktig. Den skal tette når dekelet settes tilbake på plass.
 - Fjern dekelet.
7. Tre en snor/ledning under rotorremmen og løft den av rotormotoren.
8. Skru ut skruene (2 stk. på hver side).
9. Trekk kabelgjennomføringen ut av sporet og løft av rotormotorfestet.
10. Skru ut skruene (4 stk.) og fjern rotormotoren fra festet.
11. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver og monter den på den nye motoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm.

SV

6. Lägg rotorn på sidan och skruva ut skruvarna (10 st.). **TIPS:** Lossa teipen försiktigt. Den ska täta när höljet sätts tillbaka på plats.
 - Ta bort höljet.
7. Trä ett snöre/kabel under rotorremmen och lyft av den från rotormotorn.
8. Skruva ut skruvarna (2 st. på varje sida).
9. Dra ut kabelgenomföringen ur spåret och lyft av rotormotorfästet.
10. Skruva ut skruvarna (4 st.) och ta bort rotormotorn från fästet.
11. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver och montera den på den nya motorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm.

EN

6. Lay the rotor on its side and undo the 10 screws. **TIP:** Detach the tape carefully. It has to stick when the cover is put back in place.
 - Remove the cover.
7. Thread a cord/cable under the rotor belt and lift it off the rotor motor.
8. Undo the screws (2 on each side).
9. Pull the cable bushing out of the groove and lift off the rotor motor bracket.
10. Undo the 4 screws and take the rotor motor off the bracket.
11. Check which type of drive roller you need and fit it on the new motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm.



NO

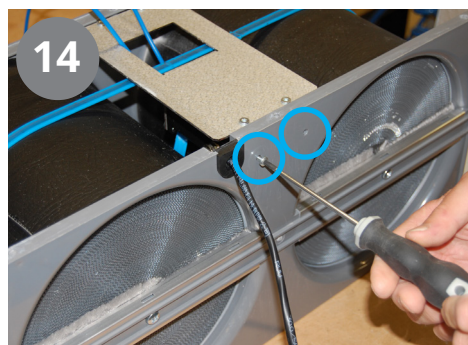
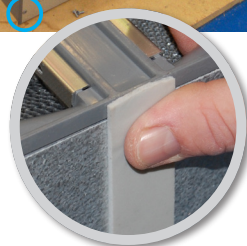
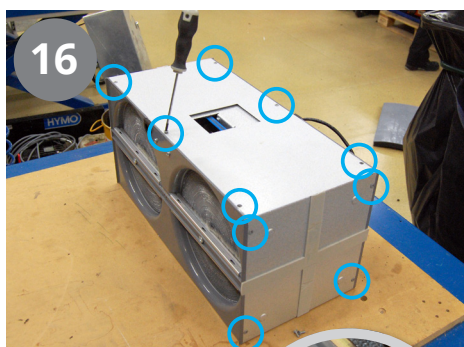
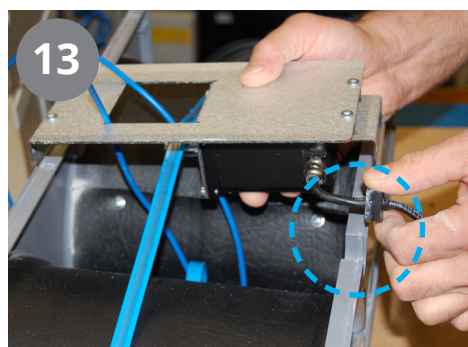
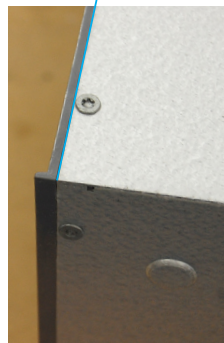
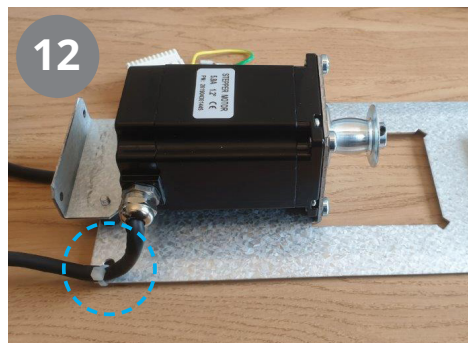
12. Monter ny rotormotor. **NB!** Strips fast kabelen i rotormotorfestet, men dra ikke til for hardt.
13. Sett tilbake rotormotorfestet og kabelgjennomføringen.
14. Fest rotormotorfestet med 4 skruer, 2 stk. på hver side.
15. Sett tilbake dekselet og sørg for at det ligger i sporet mot sideplatene.
16. Fest dekselet (10 stk. skruer) og sjekk at tape i hver ende tetter mot underlaget.

SV

12. Montera en ny rotormotor.
OBS! Fäst kabeln med buntband i rotormotorfästet, men dra inte till för hårt.
13. Sätt tillbaka rotormotorfästet och kabelgenomföringen.
14. Fäst rotormotorfästet med 4 skruvar, 2 st. på varje sida.
15. Sätt tillbaka höljet och se till att det ligger i spåret mot sidoplåtarna.
16. Fäst höljet (10 st. skruvar) och kontrollera att tejen i varje ände tätar mot underlaget.

EN

12. Fit a new rotor motor. **NB:** Secure the cable to the rotor motor bracket with a tie, but do not pull too hard.
13. Put the rotor motor bracket and cable bushing back.
14. Secure the rotor motor bracket with 4 screws, 2 on each side.
15. Put the cover back on and make sure that it is in the groove against the side panels.
16. Attach the cover (10 screws) and check that the tape is stuck down at both ends.



NO

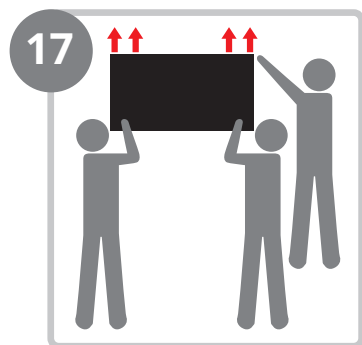
- Skyv rotoren inn i aggregatet igen.
17. Rotoren er tung, så det anbefales å være flere personer for å montere rotoren på plass igjen.
- Dytt kabelgjennomføringen tilbake på plass. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til krets-kortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

SV

- Skjut in rotorn i aggregatet igen.
17. Rotorn är tung, så det rekommenderas att vara flera personer för att montera rotorn på plats igen.
- Skjut tillbaka kabelgenomföringen på plats. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till krets-kortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

EN

- Push the rotor back into the unit.
17. The rotor is heavy, so it is advisable to have several people to put it back.
- Push the cable bushing back into place. Connect the earth cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the printed circuit board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.





NO

Skifte av rotormotor hvis du har sort rem

TIPS: Du behøver T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta det av.
2. Trekk ut rotorens hurtigkontakt fra kretskortet. Trekk også ut kabelsko for å koble fra jording i kretskortet.
3. Dra kabelgjennomføringen ut av sporet, slik at ledningen med hurtigkontakten følger med.
4. Løsne de to skruene som sitter på hver side av rotoren.
5. Skyv skivene til siden, slik at rotoren blir frigjort. **OBS!** Sørg for at rotormodulen ikke faller ned.
 - Trekk rotormodulen ut. Rotoren er tung, så det anbefales å være flere personer.

SV

Byte av rotormotor om du har svart rem

TIPS: Du behöver T20  + insexnyckel 2 mm

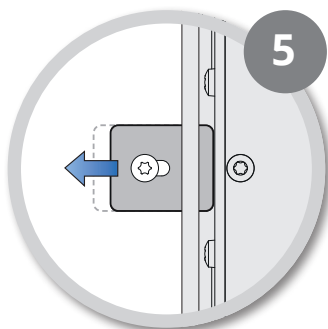
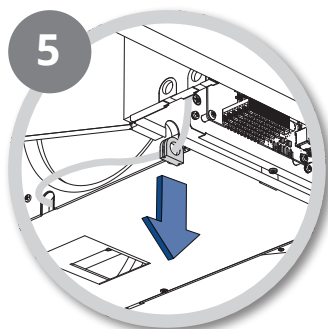
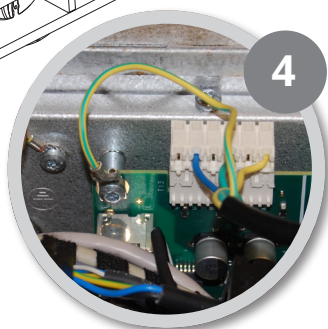
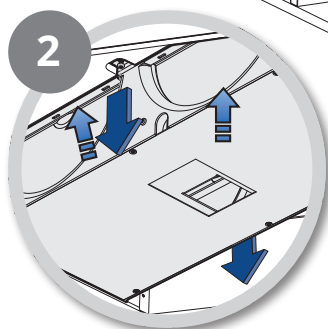
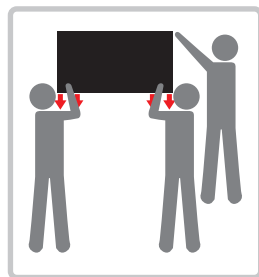
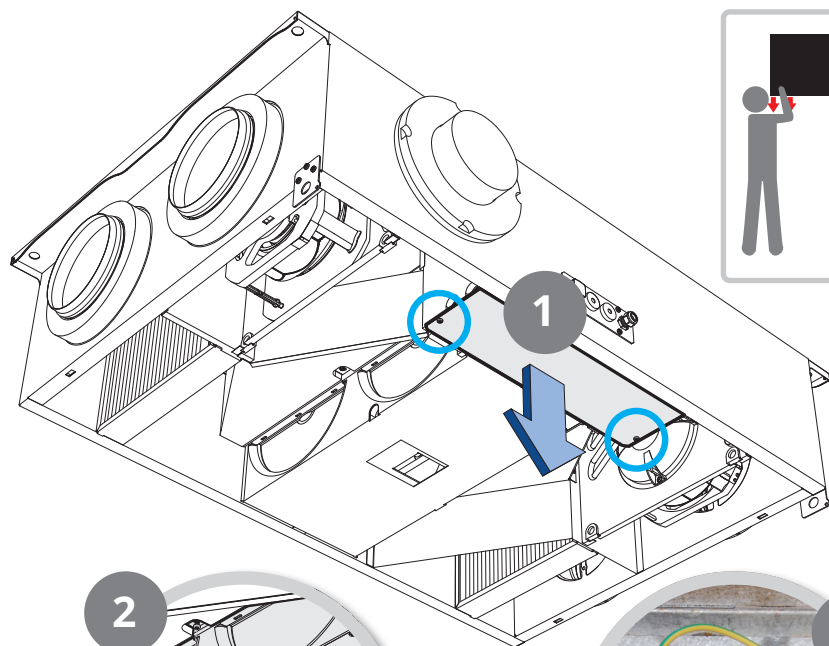
1. Skruva ut skruvarna till elhöljet och ta av det.
2. Dra ut rotns snabbkontakt från kretskortet. Dra även ut kabelskon för att koppla bort jord i kretskortet.
3. Dra kabelgenomföringen ur spåret så att ledningen med snabbkontakten följer med.
4. Lossa de två skruvarna på varje sida av rotorn.
5. Skjut skivorna åt sidan så att rotn frigörs. **OBS!** Se till att rotormodulen inte glider ut.
 - Dra ut rotormodulen. Rotorn är tung, så det rekommenderas att vara flera personer.

EN

Changing the rotor motor if you have a black belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

1. Undo the screws in the electric cover and take it off.
2. Disconnect the rotor's quick-release contact from the circuit board. Also pull the cable lug out to disconnect the earth on the circuit board.
3. Pull the cable bushing out of the groove so that the cable with the quick-release contact comes too.
4. Loosen the two screws on either side of the rotor.
5. Slide the washers sideways to release the rotor. **CAUTION!** Secure the rotor module so it does not fall down.
 - Pull the rotor module out. The rotor is heavy, so it is advisable to be several people.



Nordic CL 2

NO

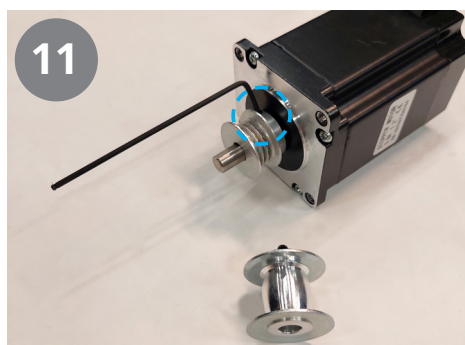
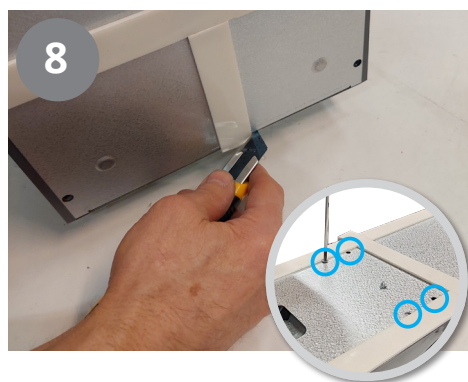
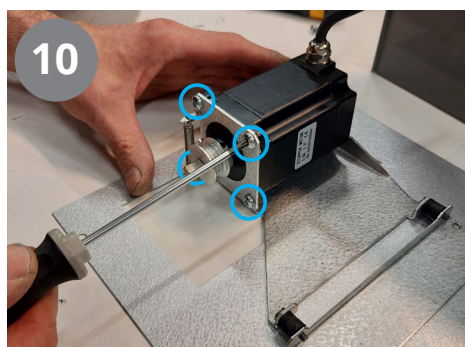
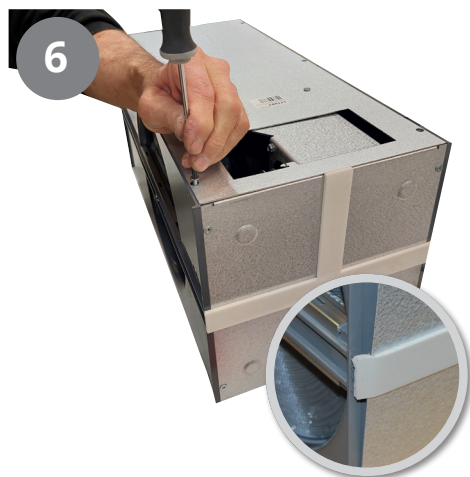
6. Skru ut skruene (10 stk.) og fjern dekselet som har inspeksjonshull.
TIPS: Løsne tapen forsiktig. Den skal tette når dekselet settes tilbake på plass.
7. Løft av rotorremmen og fjærene.
8. Kutt pakningen og skru ut skruene til rotormotorfestet (4 stk.).
9. Trekk kabelgjennomføringen ut av sporet og løft av rotormotorfestet.
10. Skru ut skruene (4 stk.) og fjern rotormotoren fra festet.
11. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver og monter den på den nye motoren.

SV

6. Skruva ut skruvarna (10 st.) och ta bort höljet som har inspektionshål.
TIPS: Lossa teipen försiktigt. Den ska tätas när höljet sätts tillbaka på plats.
7. Lyft av rotorremmen och fjädrarna.
8. Skär av packningen och skruva loss skruvarna till rotormotorfästet (4 st.).
9. Dra ut kabelgenomföringen ur spåret och lyft av rotormotorfästet.
10. Skruva ut skruvarna (4 st.) och ta bort rotormotorn från fästet.
11. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver och montera den på den nya motorn.

EN

6. Un do the screws (10 screws) and remove the cover with the inspection hole. **TIP:** Detach the tape carefully. It has to create a seal when the cover is put back in place.
7. Lift off the rotor belt and the springs.
8. Cut the gasket and unscrew the screws in the rotor motor bracket (4 screws).
9. Pull the cable bushing out of the groove and lift off the rotor motor bracket.
10. Unscrew the screws (4 screws) and remove the rotor motor from the bracket.
11. Check which type of drive roller you need and fit it on the new motor.



NO

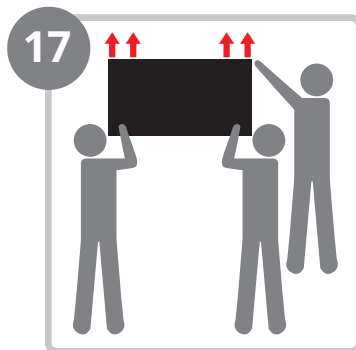
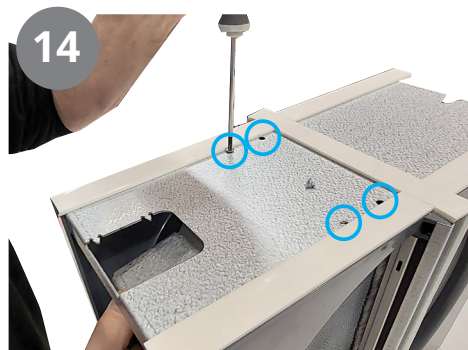
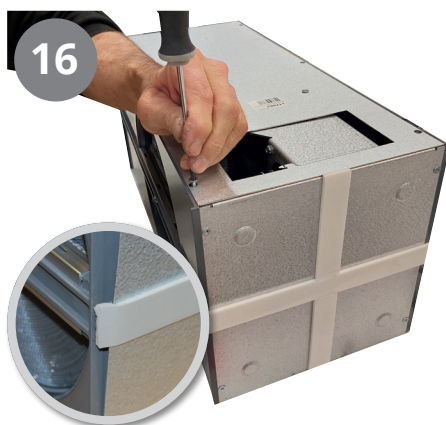
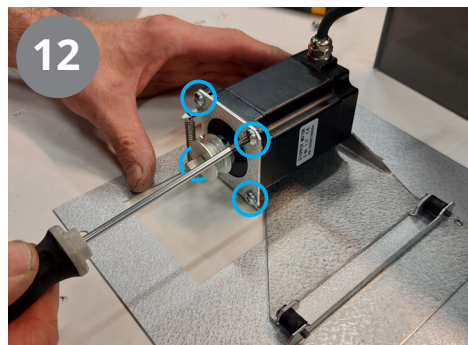
12. Monter ny rotormotor.
13. Sett på plass kabelgjennomføringen i sporet.
14. Fest rotormotorfestet med 4 skruer.
15. Hekt på fjærene igjen. Hekt remmen på drivrullen samtidig som motorbraketten presses ned. Sjekk at remmen sitter i senter av drivrullen og at remmen ikke er vridd. Rillet side skal ligge inn mot drivrullen og rotoren.
16. Fest dekselet (10 stk. skruer) og sjekk at tape i hver ende tetter mot underlaget.
 - Skyv rotoren inn i aggregatet igjen.
17. Det anbefales å være flere personer for å montere rotoren på plass igjen.
 - Dytt kabelgjennomføringen tilbake på plass. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til krets-kortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

SV

12. Montera en ny rotormotor.
13. Sätt kabelgenomföringen på plats i spåret.
14. Fäst rotormotorfästet med 4 skruvar.
15. Häkta fast fjädrarna igen. Häkta fast remmen på drivrullen samtidigt som motorfästet pressas ned. Kontrollera att remmen ligger i mitten av drivrullen och att den inte är vriden. Den räfflade sidan ska ligga inåt, mot drivrullen och rotorn.
16. Fäst höljet (10 st. skruvar) och kontrollera att teipen i varje ände tätar mot underlaget.
 - Skjut in rotorn i aggregatet igen.
17. Rotorn är tung, så det rekommenderas att vara flera personer för att montera rotorn på plats igen.
 - Skjut tillbaka kabelgenomföringarna på plats. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till kretskortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

EN

12. Fit the new rotor motor.
13. Put the cable bushing in place in the groove.
14. Attach the rotor motor bracket with 4 screws.
15. Re-attach the springs. Attach the belt to the drive roller while pressing the motor bracket down. Check that the belt is centred on the drive roller and that it is not twisted. The grooved side should lie against the drive roller and rotor.
16. Attach the cover (10 screws) and check that the tape is stuck down at both ends.
 - Push the rotor back into the unit.
17. The rotor is heavy, so it is advisable to have several people to put it back.
 - Push the cable bushing back into place. Connect the earth cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the circuit board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.



Nordic CL 3/4

NO

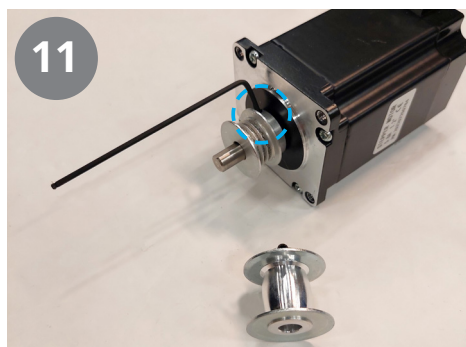
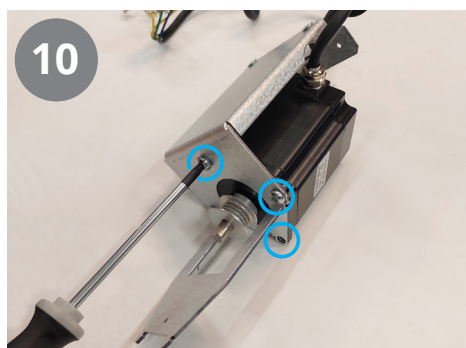
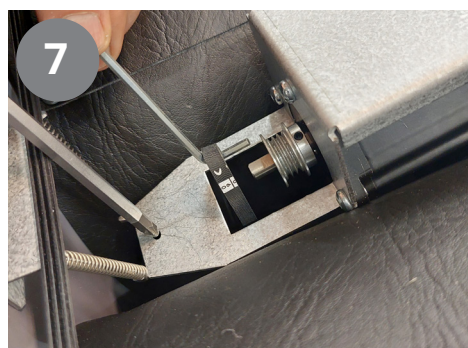
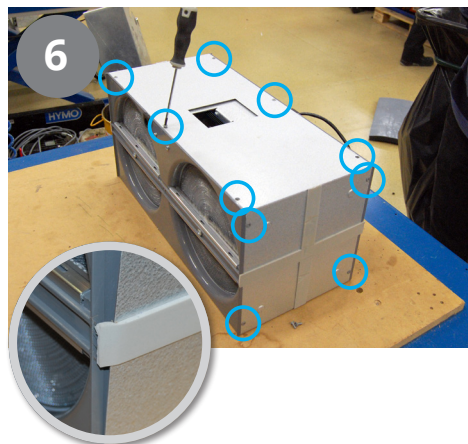
6. Legg rotoren på siden og skru ut skruene (10 stk.). **TIPS:** Løsne tapen forsiktig. Den skal tette når dekselet settes tilbake på plass.
 - Fjern dekselet.
7. Trykk ned motorbrakett og vipp av remmen.
8. Skru ut 2 stk. skruer på den siden hvor rotormotoren er festet.
9. Hekt av fjærene. **TIPS:** Pass på at fjærene ikke forsvinner. Trekk kabelgjennomføringen ut av sporet og løft av rotormotorfestet.
10. Skru ut skruene (3 stk.) og fjern rotormotoren fra festet.
11. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver og monter den på den nye motoren.

SV

6. Lägg rotorn på sidan och skruva ut skruvarna (10 st.). **TIPS:** Lossa teipen försiktigt. Den ska täta när höljet sätts tillbaka på plats.
 - Ta bort höljet.
7. Tryck ner motorfästet och lirka av remmen.
8. Skruva ut 2 st. skruvar på sidan där rotormotorn är fäst.
9. Häkta av fjädrarna. **TIPS:** Se till att du inte tappar bort fjädrarna. Dra ut kabelgenomföringen ur spåret och lyft av rotormotorfästet.
10. Skruva ut skruvarna (3 st.) och ta bort rotormotorn från fästet.
11. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver och montera den på den nya motorn.

EN

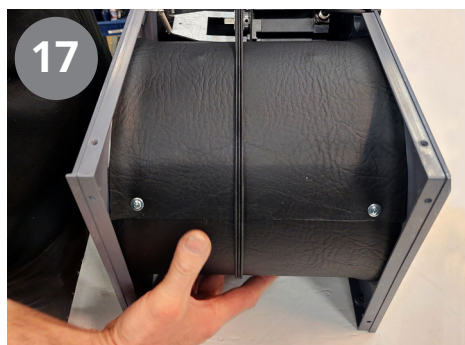
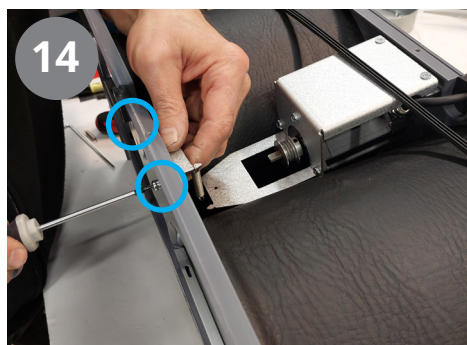
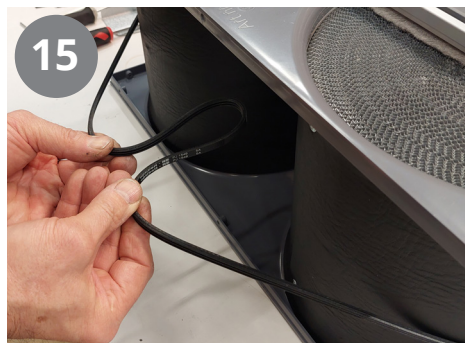
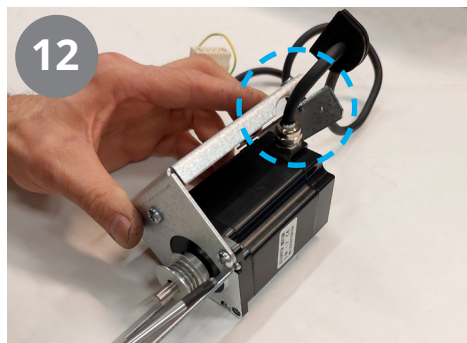
6. Lay the rotor on its side and undo the 10 screws. **TIP:** Detach the tape carefully. It has to create a seal when the cover is put back in place.
 - Remove the cover.
7. Push down the bracket and lift off the belt.
8. Unscrew the 2 screws on the side where the rotor motor is attached.
9. Lift off the springs. **TIP:** Be careful not to lose the springs. Pull the cable bushing out of the groove and lift off the rotor motor bracket.
10. Unscrew the screws (3 screws) and remove the rotor motor from the bracket.
11. Check which type of drive roller you need and fit it on the new motor.



12. Monter ny rotormotor. **TIPS:** Pass på at kabelen kommer ut ved siden av rotormotorfestet.
13. Sett tilbake rotormotorfestet og kabelgjennomføringen.
14. Fest rotormotorfestet med 4 skruer (2 stk. på hver side) og hekt på fjærene igjen.
15. Stikk in remmen mellom rotorene.
16. Hekt remmen på drivrullen samtidig som motorbraketten presses ned. Sjekk at remmen sitter i senter av drivrullen og at remmen ikke er vridd. Rillet side skal ligge inn mot drivrullen og flat side mot rotoren.
17. Juster remmen langs rotorene og skyv rotorene rundt (mot klokken) for å rette inn remmen.

12. Montera en ny rotormotor. **TIPS:** Se till att kabeln kommer ut vid sidan av rotormotorfästet.
13. Sätt tillbaka rotormotorfästet och kabelgenomföringen.
14. Fäst rotormotorfästet med 4 skruvar (2 st på varje sida) och häkta fast fjädrarna igen.
15. Sätt in remmen mellan rotorerna.
16. Häkta fast remmen på drivrullen samtidigt som motorfästet pressas ned. Kontrollera att remmen ligger i mitten av drivrullen och att den inte är vriden. Den räfflade sidan ska ligga inåt, mot drivrullen och flat sida mot rotorn.
17. Justera remmen längs rotorerna och skjut rotorerna runt (moturs) för att rikta in remmen.

12. Fit the new rotor motor. **TIP:** Make sure the cable comes out on the side of the rotor motor bracket.
13. Put the rotor motor bracket and cable bushing back.
14. Attach the rotor motor bracket with 4 screws (2 screws on each side) and re-attach the springs.
15. Thread the belt through the rotors
16. Attach the belt to the drive roller while pressing the motor bracket down. Check that the belt is centred on the drive roller and that it is not twisted. The grooved side should lie towards the drive roller and flat side towards the rotor.
17. Adjust the belt along the rotors and turn the rotor counter-clockwise to get the belt in place.



NO

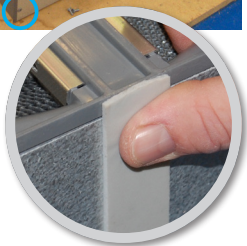
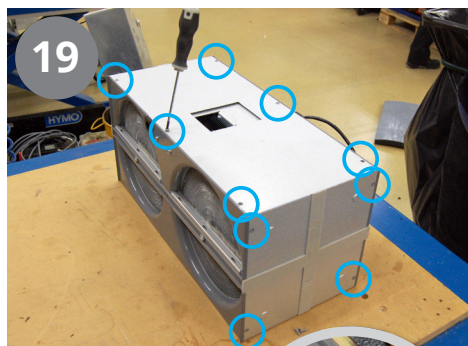
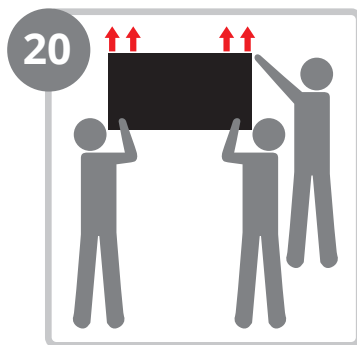
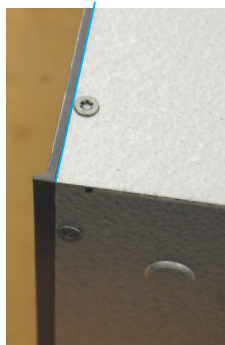
18. Sett tilbake dekselet og sørg for at det ligger i sporet mot sideplatene.
 19. Fest dekselet (10 stk. skruer) og sjekk at tape i hver ende tetter mot underlaget.
 - Skyv rotoren inn i aggregatet igjen.
 20. Rotoren er tung, så det anbefales å være flere personer for å montere rotoren på plass igjen.
- Dytt kabelgjennomføringen tilbake på plass. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til krets-kortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

SV

18. Sätt tillbaka höljet och se till att det ligger i spåret mot sidoplåtarna.
 19. Fäst höljet (10 st. skruvar) och kontrollera att teipen i varje ände tätar mot underlaget.
 - Skjut in rotorn i aggregatet igen.
 20. Rotorn är tung, så det rekommenderas att vara flera personer för att montera rotorn på plats igen.
- Skjut tillbaka kabelgenomföringen på plats. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till kretskortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

EN

18. Put the cover back on and make sure that it is in the groove against the side panels.
 19. Attach the cover (10 screws) and check that the tape is stuck down at both ends.
 - Push the rotor back into the unit.
 20. The rotor is heavy, so it is advisable to have several people to put it back.
- Push the cable bushing back into place. Connect the earth cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the printed circuit board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.



Nordic L6

NO

Skifte av rotormotor

TIPS: Du behøver T20 , unbrakonøkkel 2 mm, fastnøkkel 8mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta det av.
2. Trekk ut kabelsko for å koble fra jording i kretskortet. Trekk også ut rotores hurtigkontakt fra kretskortet.
3. Skru løs den lille gjennomføringsplata og dra kabelgjennomføring

ut av sporet, slik at ledningen med hurtigkontakten følger med.
OBS! Merk deg plassering på rotorledningen, den skal vende til samme side når rotormodulen monteres tilbake.

4. Trekk rotormodulen helt ut.

SV

Byte av rotormotor

TIPS: Du behöver T20 , insexnyckel 2 mm, fastnyckel 8mm

1. Skruva ut skruvarna till elhöljet och ta av det.
2. Dra ut kabelskon för att lossa jordkabeln i kretskortet. Dra även ut rotors snabbkontakt från kretskortet.
3. Skruva loss den lilla genomföringsplattan och dra

kabelgenomföringen ur spåret så att kabeln med snabbkontakten följer med.

OBS! Notera placeringen på rotorledningen, den ska vara vänd åt samma håll när rotormodulen monteras tillbaka.

4. Dra ut rotormodulen helt.

EN

Changing the rotor motor

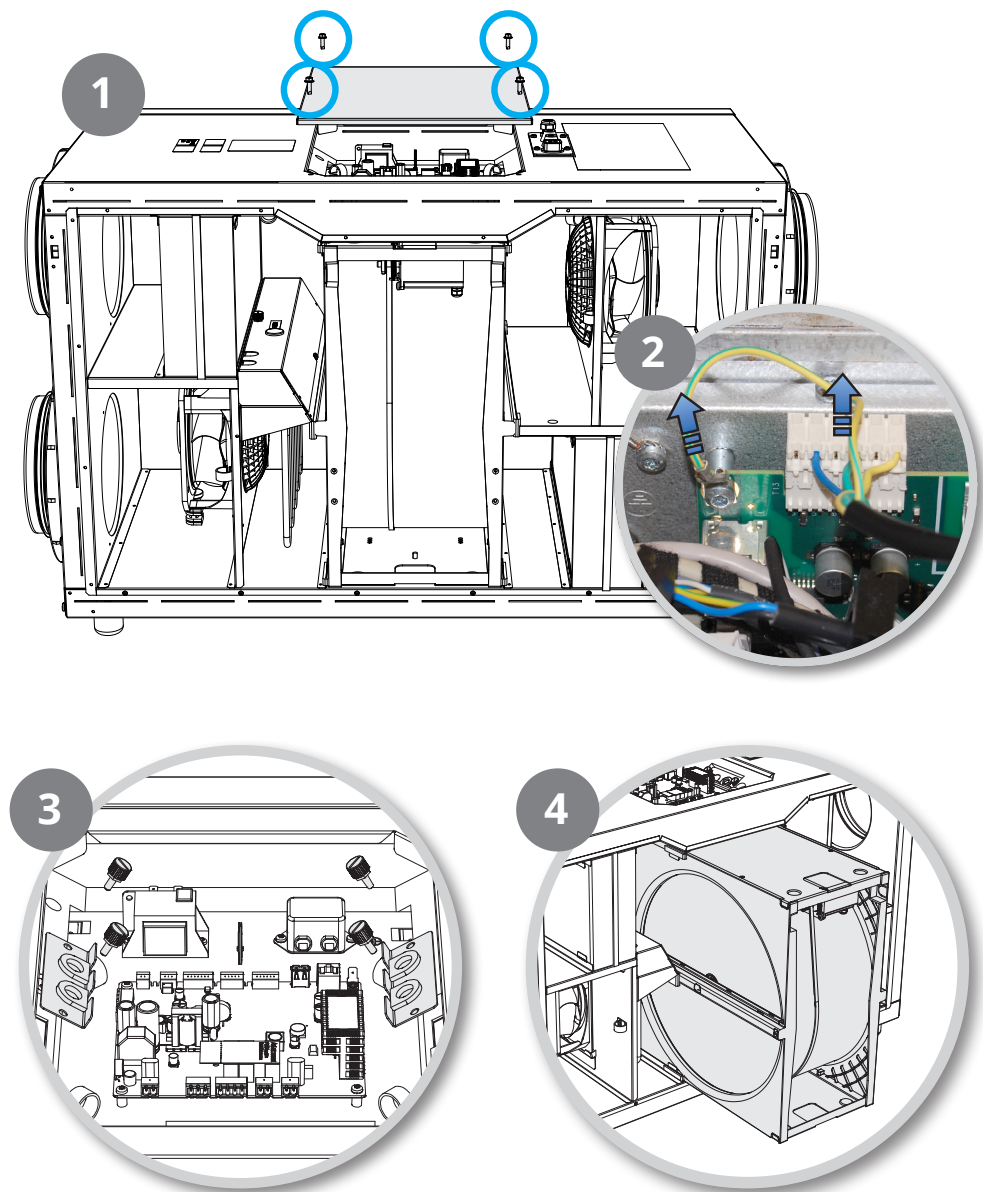
TIP: You need T20 , 2 mm Allen key, open-end wrench 8mm

1. Undo the screws in the electric cover and take it off.
2. Pull the cable lug out to disconnect the earth on the circuit board. Disconnect the rotor's quick-release contact from the circuit board.
3. Unscrew the small entry plate and

slide the cable entry out of the slot so the cable with the quick connector comes along.

NOTE! Take note of the positioning of the rotor wire; it must face the same direction when the rotor module is reassembled.

4. Pull the rotor module right out.



NO

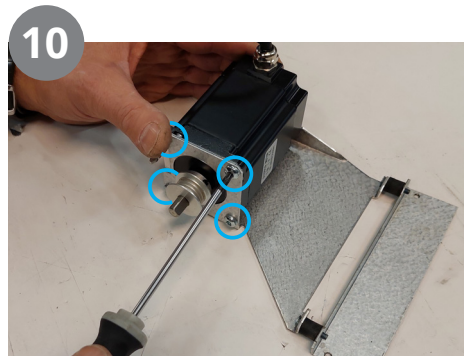
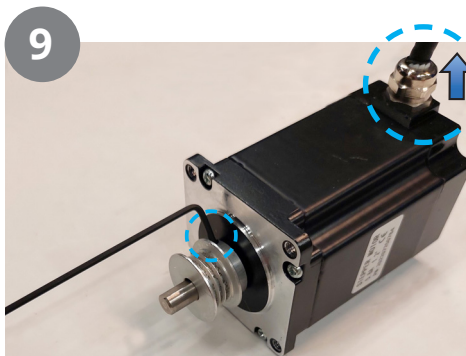
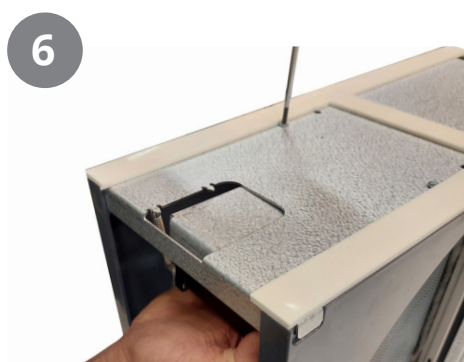
5. Trykk motorbraketten ned for å få løftet remmen av drivrullen.
6. Skru ut skruene (2 stk.) til rotor-motoren.
7. Hekt av fjæren.
8. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver.
9. Monter drivrullen på den nye rotormotoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm. Sørg for at ledningen peker opp.
10. Fest rotormotoren til braketten igjen (4 stk. skruer).

SV

5. Tryck ned motorfästet för att lyfta av remmen från drivrullen.
6. Skruva ut skruvarna (2 st.) till rotor-motorn.
7. Häkta av fjädern.
8. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver.
9. Montera drivrullen på den nya rotor-motorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm. Se till att sladden pekar uppåt.
10. Sätt tillbaka rotormotorn i fästet (4 st skruvar).

EN

5. Press the motor bracket down to lift the belt off the drive roller.
6. Unscrew the screws (2 pc.) for the rotor motor.
7. Lift off the spring.
8. Check which type of drive roller you need.
9. Mount the drive roller on the new rotor motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm. Make sure the cord is pointing up.
10. Re-attach the rotor motor to the bracket (4 screws).



NO

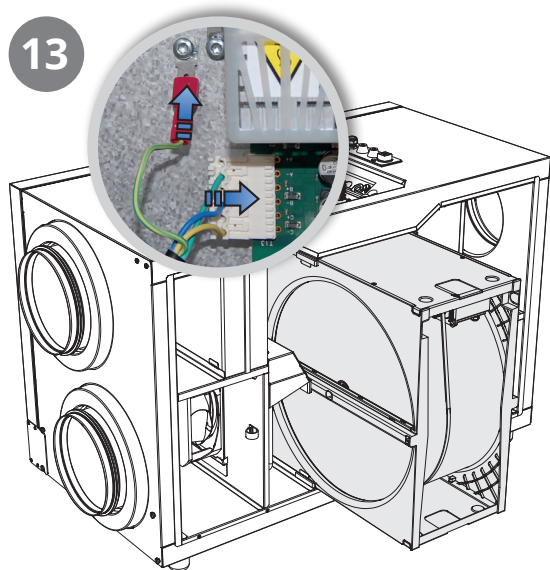
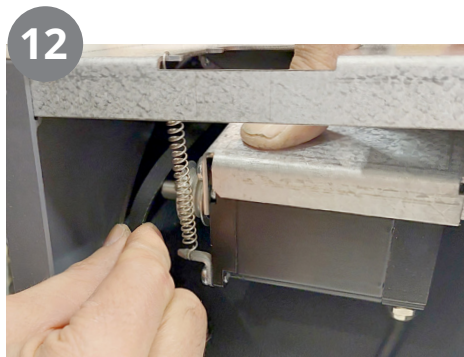
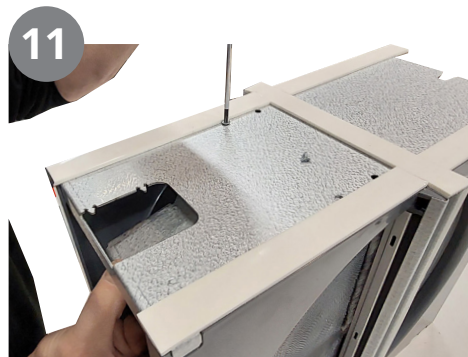
11. Skru fast rotormotoren igjen (2 stk. skruer).
 - Hekt på fjæren igjen.
12. Løft remmen på drivrullen. Sjekk at remmen sitter i senter av drivrullen og at remmen ikke er vridd. Rillet side skal ligge inn mot drivrullen og rotoren.
Dra rotoren flere omdreininger rundt for å justere inn rem.
13. Skyv rotoren inn igjen. Dytt kabelgjennomføringene tilbake på plass. Fest den lille gjennomføringsplata. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til hovedkortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

SV

11. Skruva fast rotormotorn igen (2 st skruvar).
 - Häkta fast fjädern igen.
12. Lyft remmen på drivrullen. Kontrollera att remmen ligger i mitten av drivrullen och att den inte är vriden. Den räfflade sidan ska ligga inåt, mot drivrullen och rotorn.
Dra rotorn runt flera varv för att justera in remmen.
13. Skjut in rotorn igen. Skjut tillbaka kabelgenomföringarna på plats. Fästa den lilla genomföringsplattan. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till huvudkortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

EN

11. Re-attach the rotor motor (2 screws).
 - Re-attach the springs.
12. Lift the belt off the drive roller. Check that the belt is centred on the drive roller and that it is not twisted. The grooved side should lie against the drive roller and rotor.
Turn the rotor several turns to adjust the belt.
13. Push the rotor back in. Push the cable bushings back into place. Attach the small entry plate. Connect the PE cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the main board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.



NO

Skifte av rotormotor

TIPS: T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta av dekselet.
2. Trekk ut rotorens hurtigkontakt fra kretskortet.
3. Trekk også ut kabelsko for å koble fra rotorens jording på kretskortet.
4. Trekk rotormodulen ca. 2-3 cm ut.

5. Dra kabelgjennomføringen som sitter på siden av rotoren ut av sporet.
 6. Trekk rotormodulen ut.
 7. Løsne fjæren.
 8. Huk av rotorrem fra rotormotoren.
 9. Fjern to skruer og dra ut rotormotorbraketten.
 10. Fjern de fire skruene fra rotormotoren.
- Monter ny rotormotor ved å følge de forrige trinnene i motsatt rekkefølge.

SV

Byte av rotormotor

TIPS: T20  + insexnyckel 2 mm

1. Skruva loss skruvarna till elutrymmets skyddslock och ta bort locket.
2. Dra ut rotorns snabbkoppling från kretskortet.
3. Dra även ut kabelskoanslutningen för rotorns skyddsjordning på kretskortet.
4. Dra rotormodulen ca. 2-3 cm ut.

5. Dra ut kabelgenomføringen på sidan av rotorn ur spåret.
 6. Dra ut rotormodulen.
 7. Lossa fjädern.
 8. Haka av rotorremmen från rotormotorn.
 9. Ta bort två skruvar och dra ut rotormotorns fästplåt.
 10. Ta bort de fyra skruvarna från rotormotorn.
- Installera ny rotormotor genom att följa de föregående stegen i omvänd ordning.

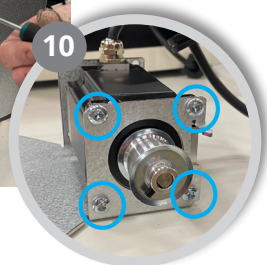
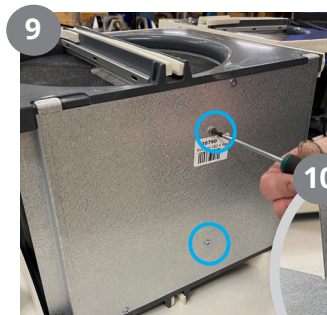
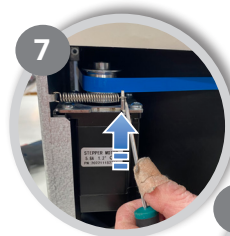
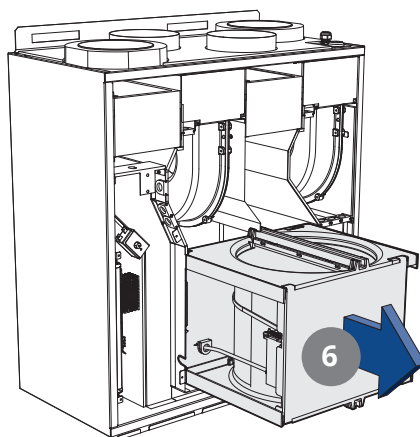
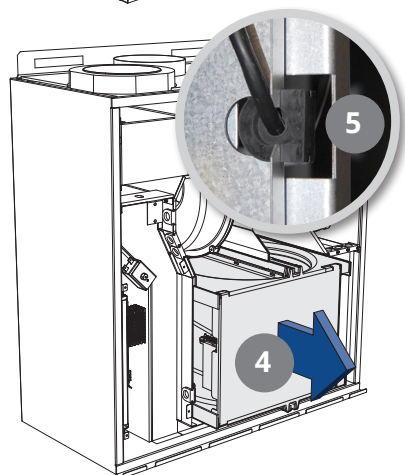
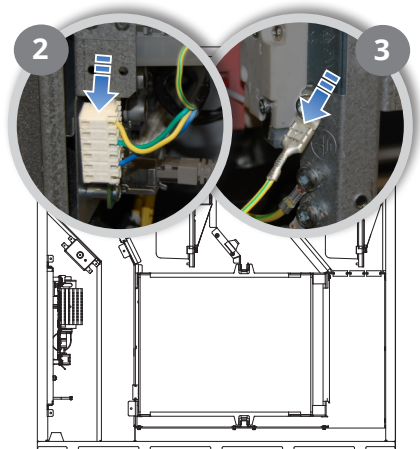
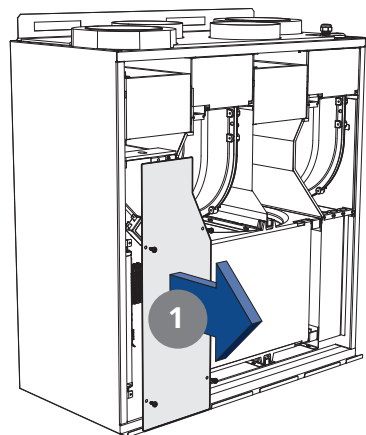
EN

Changing the rotor motor

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

1. Unscrew the screws for the electrical cover and remove the cover.
2. Pull out the rotor quick connector from the circuit board.
3. Also pull out cable lugs to disconnect grounding in the circuit board.
4. Pull the rotor module approx. 2-3 cm out.

5. Pull the cable gland on the side of the rotor out of the slot.
 6. Pull out the rotor module.
 7. Loosen the spring.
 8. Unhook the rotor belt from the rotor motor.
 9. Remove two screws and pull out the rotor motor bracket.
 10. Remove the four screws from the rotor motor.
- Install new rotor motor by following the previous steps in reverse order.





Skifte av rotormotor hvis du har blå rem

TIPS: T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta av dekselet.
2. Trekk ut kabelsko i el-rommet for å koble fra jording.
3. Trekk ut rotorens hurtigkontakt fra kretskortet.
4. Trekk rotormodulen ca. 2-3 cm ut.
5. Dra kabelgjennomføringen som sitter midt over rotoren ut av sporet, slik at ledningen med hurtigkontakten følger med.
6. Dra også ut kabelgjennomføringen som sitter ved siden av rotoren. (Gjelder kun Nordic S4.)
7. Trekk rotormodulen ut, slik at du kommer til skruene oppe på rotoren.
8. Løft remmen av rotormotoren.

Byte av rotormotor om du har blå rem

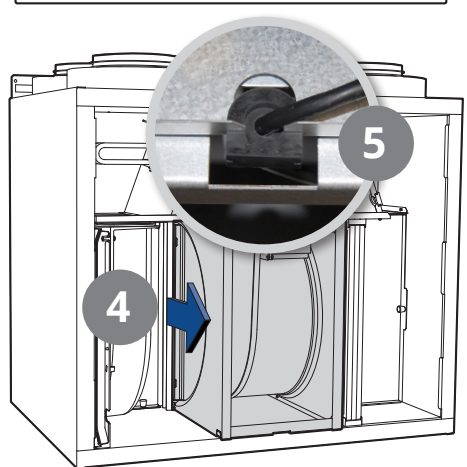
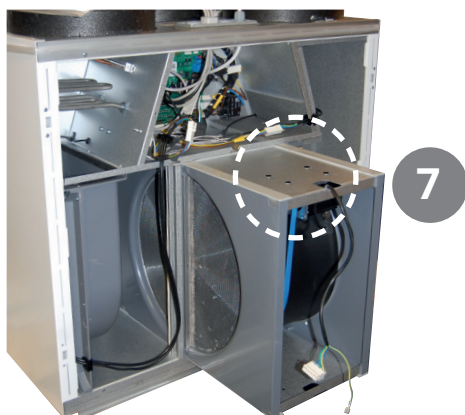
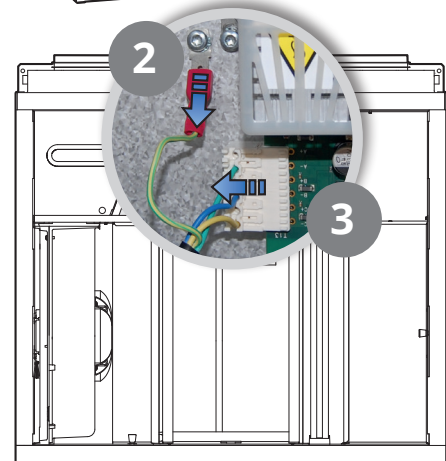
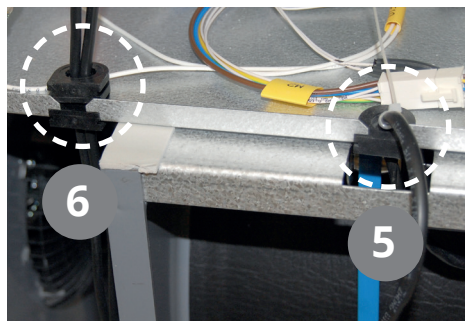
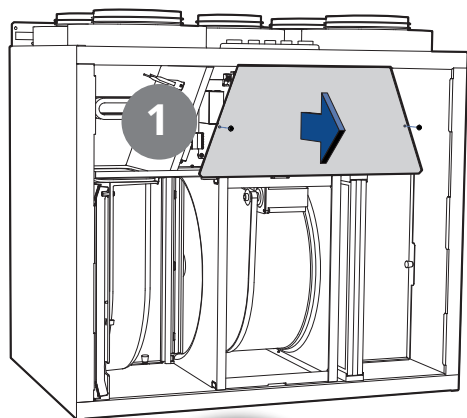
TIPS: T20  + insexnyckel 2 mm

1. Skruva ut skruvarna till elhöljet och ta av höljet.
2. Dra ut kabelskon i elrummet för att koppla bort jord.
3. Dra ut rotorns snabbkontakt från kretskortet.
4. Dra ut rotormodulen ca 2-3 cm.
5. Dra kabelgenomföringen som sitter mitt över rotorn ur spåret, så att ledningen med snabbkontakten följer med.
6. Dra även ut kabelgenomföringen som sitter bredvid rotorn. (Gäller endast Nordic S4.)
7. Dra ut rotormodulen så att du kommer till skruvarna uppe på rotorn.
8. Lyft remmen av rotormotorn.

Changing the rotor motor if you have a blue belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

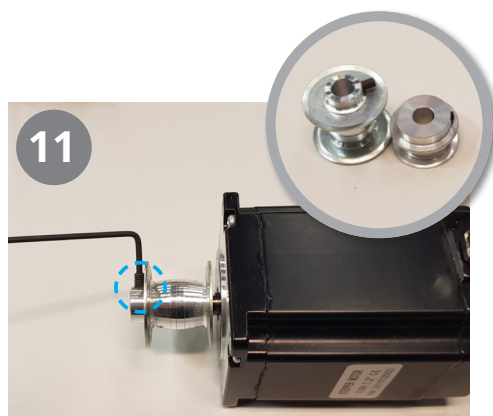
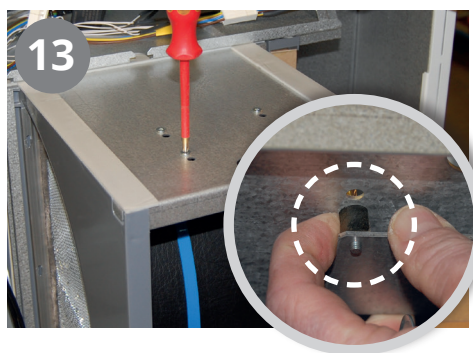
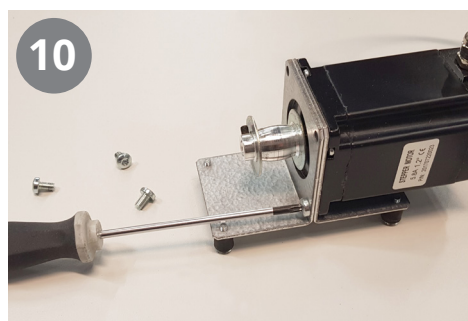
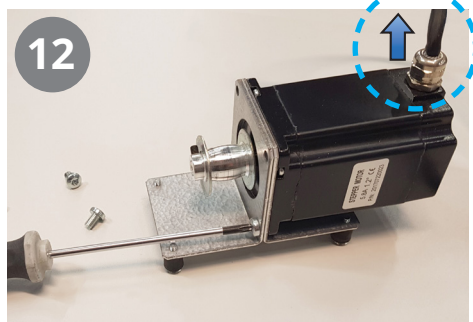
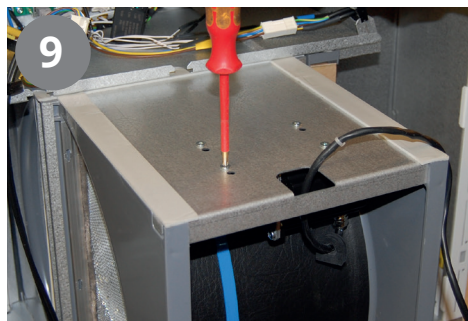
1. Undo the screws on the electric cover and take the cover off.
2. Pull the cable lug in the electrical compartment out to disconnect the PE.
3. Disconnect the rotor's quick-release contact from the circuit board.
4. Pull the rotor module approximately 2-3 cm out.
5. Pull the cable bushing over the middle of the rotor out of the groove so that the cable with the quick-release contact comes too.
6. Pull the cable bushing at the side of the rotor out as well. (Applies only to Nordic S4.)
7. Pull the rotor module out so that you can access the screws on top of the rotor.
8. Lift the belt off the rotor motor.



9. Skru ut skruene til rotormotoren.
TIPS: Legg merke til hvilke hull som er benyttet. Ny rotormotor må festes i de samme hullene. (Gjelder kun Nordic S4.)
10. Skru ut skruene (4 stk.) som holder motoren i braketten.
11. Velg riktig drivrulle og monter drivrullen på den nye rotormotoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm.
12. Monter rotormotoren tilbake på braketten med 4 skruer. Sørg for at ledningen peker opp.
13. **NB!** Når rotormotor skrues på plass i rotormodulen igjen, må det kontrolleres at gummidemperne ikke blir vridd. Stopp skruingen når du kjenner at demperen er i ferd med å vris.
14. Løft remmen på rotormotoren. Sjekk at rotorrem sitter i senter av drivrullen. Dra rotoren flere omdreininger rundt for å justere inn rem.

9. Skruva ut skruvarna till rotormotorn.
TIPS: Lägg märke till vilka hål som används. En ny rotormotor måste fästas i samma hål. (Gäller endast Nordic S4.)
10. Skruva ut skruvarna (4 st) som håller fast motorn i fästet.
11. Välj rätt drivrulle och montera drivrullen på den nya rotormotorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm.
12. Montera tillbaka rotormotorn i fästet med 4 skruvar. Se till att sladden pekar uppåt.
13. **OBS!** När rotormotorn skruvas på plats i rotormodulen igen måste det kontrolleras att gummidämparna inte vrids. Sluta skruva när du känner att dämparen håller på att vridas.
14. Lyft remmen på rotormotorn. Kontrollera att rotorremmen sitter i mitten av drivrullen. Dra rotorn runt flera varv för att justera in remmen.

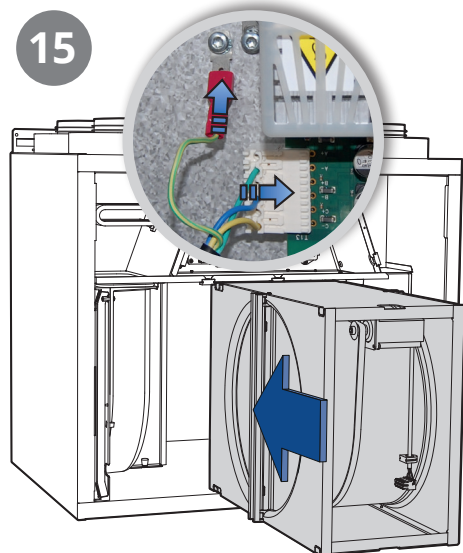
9. Unscrew the screws for the rotor motor. **TIP:** Note which holes were used. The new rotor motor must be fixed in the same holes. (Applies only to Nordic S4.)
10. Unscrew the screws (4 pcs.) that hold the motor in the bracket.
11. Select the correct drive roller and mount the drive roller on the new rotor motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm.
12. Mount the rotor motor back to the bracket with 4 screws. Make sure the cord is pointing up.
13. **NB!** When the rotor motor is screwed in place in the rotor module again, it is necessary to check that the rubber dampers are not twisted. Stop screwing when you feel that the damper is being twisted.
14. Lift the belt onto the rotor motor. Check that the rotor belt is at the centre of the drive roller. Turn the rotor two turns to adjust the belt.



15. Skyv rotoren inn igjen. Dytt kabelgjennomføringene tilbake på plass. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til hovedkortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

15. Skjut in rotorn igen. Skjut tillbaka kabelgenomföringarna på plats. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till huvudkortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

15. Push the rotor back in. Push the cable bushings back into place. Connect the PE cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the main board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.





Skifte av rotormotor hvis du har sort rem

TIPS: T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruene til el-dekselet og ta av dekselet.
2. Trekk ut kabelsko i el-rommet for å koble fra jording.
3. Trekk ut rotorens hurtigkontakt fra kretskortet.
4. Trekk rotormodulen ca. 2-3 cm ut.
5. Dra kabelgjennomføringen som sitter **midt over** rotoren ut av sporet (på S7 sitter kabelgjennomføringen på **høyre side** av rotoren, slik at ledningen med hurtigkontakten følger med.
6. Dra også ut kabelgjennomføringen som sitter ved siden av rotoren. (Gjelder kun Nordic S4.)
7. Trekk rotormodulen ut.
8. Trykk motorbraketten ned for å få løftet remmen av drivrullen.

Byte av rotormotor om du har svart rem

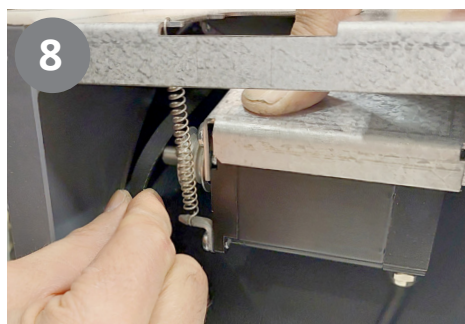
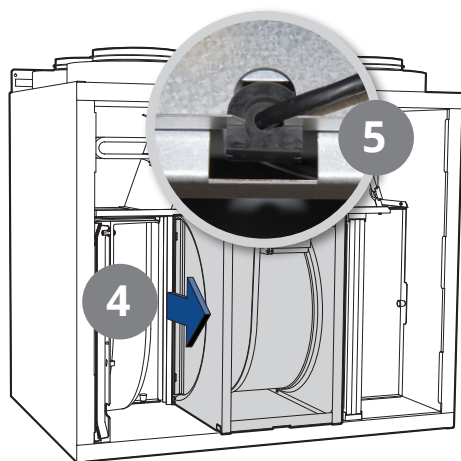
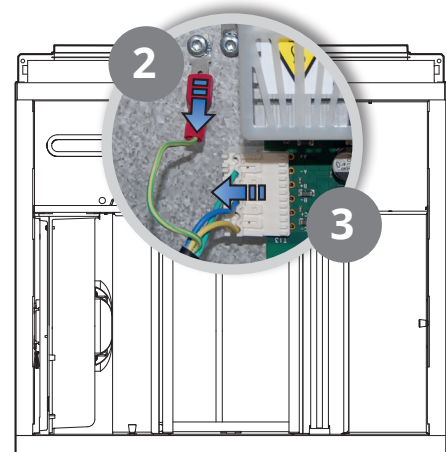
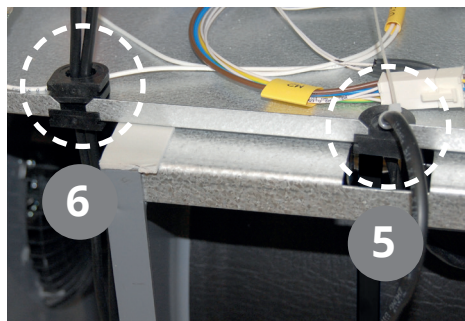
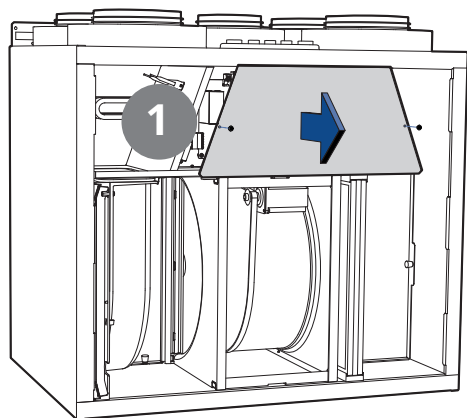
TIPS: T20  + insexnyckel 2 mm

1. Skruva ut skruvarna till elhöljet och ta av höljet.
2. Dra ut kabelskon i elrummet för att koppla bort jord.
3. Dra ut rotorns snabbkontakt från kretskortet.
4. Dra ut rotormodulen ca 2-3 cm.
5. Dra kabelgenomföringen som sitter **mitt över** rotorn ur spåret (på S7 sitter kabelgenomföringen på **högra sidan** av rotorn), så att ledningen med snabbkontakten följer med.
6. Dra även ut kabelgenomföringen som sitter bredvid rotorn. (Gäller endast Nordic S4.)
7. Dra ut rotormodulen.
8. Tryck ned motorfästet för att lyfta av remmen från drivrullen.

Changing the rotor motor if you have a black belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

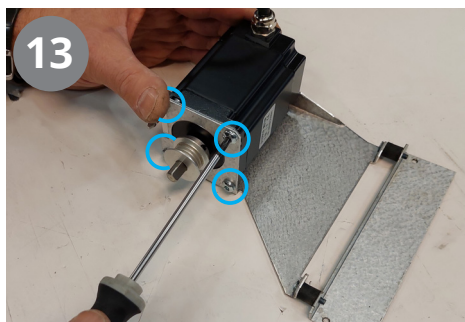
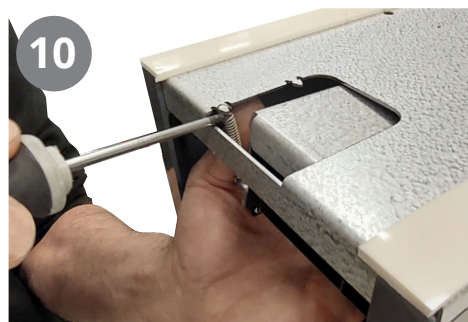
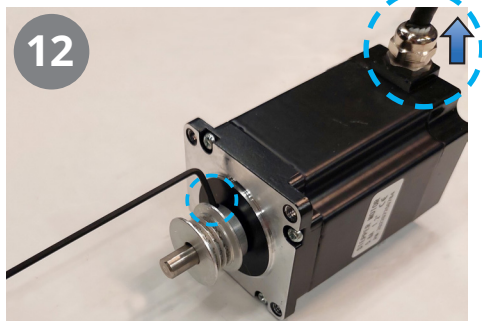
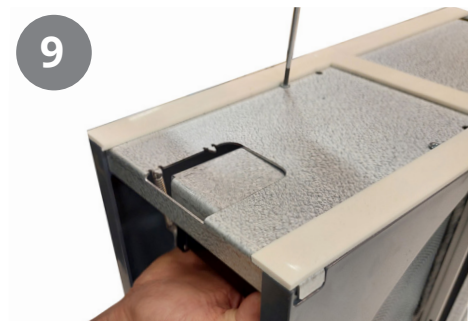
1. Undo the screws on the electric cover and take the cover off.
2. Pull the cable lug in the electrical compartment out to disconnect the PE.
3. Disconnect the rotor's quick-release contact from the circuit board.
4. Pull the rotor module approximately 2-3 cm out.
5. Pull the cable bushing **over the middle** of the rotor out of the groove (on the S7, the cable bushing is located **on the right side** of the rotor) so that the cable with the quick-release contact comes too.
6. Pull the cable bushing at the side of the rotor out as well. (Applies only to Nordic S4.)
7. Pull the rotor module out.
8. Press the motor bracket down to lift the belt off the drive roller.



9. Skru ut skruene (2 stk.) til rotor-motoren. **TIPS:** Legg merke til hvilke hull som er benyttet. Ny rotormotor festes i de samme hullene. (Gjelder Nordic S4 og S7.)
10. Hekt av fjæren.
11. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver.
12. Monter drivrullen på den nye rotormotoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm. Sørg for at ledningen peker opp.
13. Fest rotormotoren til braketten igjen (4 stk. skruer).
14. Skru fast rotormotoren igjen (2 stk. skruer).

9. Skruva ut skruvarna (2 st.) till rotor-motorn. **TIPS:** Lägg märke till vilka hål som används. En ny rotormotor fästas i samma hål. (Gäller Nordic S4 och S7.)
10. Häkta av fjädern.
11. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver.
12. Montera drivrullen på den nya rotor-motorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm. Se till att sladden pekar uppåt.
13. Sätt tillbaka rotormotorn i fästet (4 st skruvar).
14. Skruva fast rotormotorn igen (2 st skruvar).

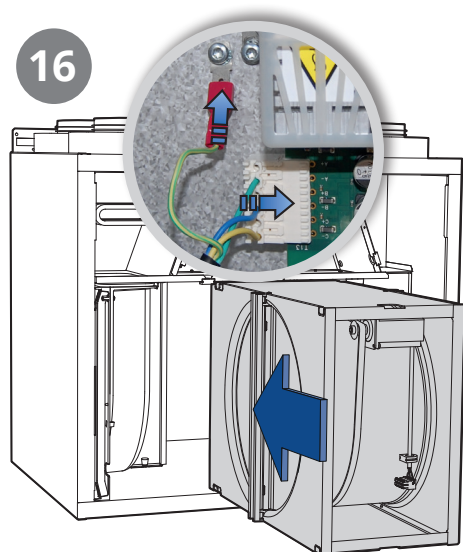
9. Unscrew the screws (2 pc.) for the rotor motor. **TIP:** Note which holes were used. The new rotor motor is to be fixed in the same holes. (Applies to Nordic S4 and S7.)
10. Lift off the spring.
11. Check which type of drive roller you need.
12. Mount the drive roller on the new rotor motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm. Make sure the cord is pointing up.
13. Re-attach the rotor motor to the bracket (4 screws).
14. Re-attach the rotor motor (2 screws).



- Hekt på fjæren igjen.
15. Løft remmen på drivrullen. Sjekk at remmen sitter i senter av drivrullen og at remmen ikke er vridd. Rillet side skal ligge inn mot drivrullen og rotoren.
 - Dra rotoren flere omdreininger rundt for å justere inn rem.
 16. Skyv rotoren inn igjen. Dytt kabelgjennomføringene tilbake på plass. Koble jordingskabel til kabelsko i el-rommet og elkontakten til hovedkortet. Fest dekselet til elrommet, lukk døren til aggregatet og sett i støpselet.

- Häkta fast fjädern igen.
15. Lyft remmen på drivrullen. Kontrollera att remmen ligger i mitten av drivrullen och att den inte är vriden. Den räfflade sidan ska ligga inåt, mot drivrullen och rotorn.
 - Dra rotorn runt flera varv för att justera in remmen.
 16. Skjut in rotorn igen. Skjut tillbaka kabelgenomföringarna på plats. Anslut jordkabeln till kabelskon i elrummet och elkontakten till huvudkortet. Fäst höljet till elrummet, stäng dörren till aggregatet och sätt i nätkontakten.

- Re-attach the springs.
15. Lift the belt off the drive roller. Check that the belt is centred on the drive roller and that it is not twisted. The grooved side should lie against the drive roller and rotor.
 - Turn the rotor several turns to adjust the belt.
 16. Push the rotor back in. Push the cable bushings back into place. Connect the PE cable to the cable lug in the electrical compartment and the electrical contact to the main board. Attach the cover to the electrical compartment, close the door of the unit and insert the plug.



NO

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:

**FARE!**

Produktet må settes i servicemodus og gjøres strømløst før service utføres.

SV

Viktiga säkerhetsinstruktioner:

**FARA!**

Sätt produkten i serviceläge och bryt sedan spänningen innan service utförs.

EN

Important safety instructions:

**DANGER!**

Put the product in service mode and then disconnect the power before service is performed.

NO**Servicemodus**

1. Start Flexit GO-appen og koble til produktet du skal utføre service på.
2. Gå inn i meny for service (**Øvrige > Service**)
3. Velg "**Servicemodus**". Produktet vil nå foreta en kontrollert nedstengning. Dette kan ta noe tid, avhengig av produktets driftsmodus.
4. Skru av allpolig bryter. Service kan nå utføres.

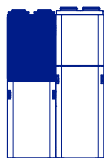
SV**Serviceläge**

1. Starta Flexit GO appen och anslut till produkten du ska utföra service på.
2. Gå in på sidan för service (**Övrigt > Service**)
3. Välj "**Serviceläge**". Produkten vil nu göra en kontrollerad nedstängning. Det kan ta olika lång tid beroende på driftläge.
4. Slå av den allpoliga brytaren. Service kan nu utföras.

EN**Service mode**

1. Start the Flexit GO app and select the product you want to service.
2. Enter the service menu (**More > Service**)
3. Select "**Service mode**". The product will now make a controlled shutdown. The shutdown time depends on the operating mode.
4. Switch off the all-pole switch. Service can now be carried out.





NO EcoNordic

Skifte av rotormotor hvis du har blå rem

TIPS: Du behøver T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruen til el-dekselet og ta av dekselet.
2. Skru ut de to fingerskruene, oppe og nede for å løsne rotormodulen.
3. Ta av slange fra den øverste nippel.
4. Koble fra vifte (M1) og løsne denne i fra elrom.
5. Ta av rotormotorens hurtigkontakt og kabelsko.
6. Ta av gjennomføring i bakvegg og ta ut ledning.

SV

Byte av rotormotor om du har blå rem

TIPS: Du behöver T20  + insexnyckel 2 mm

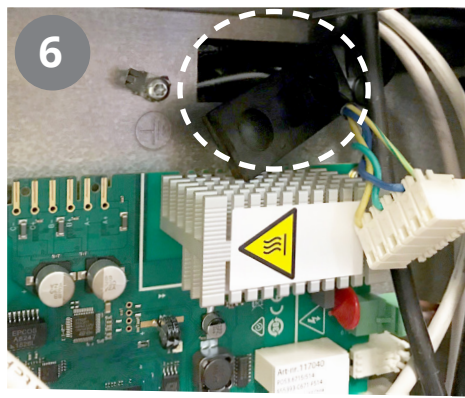
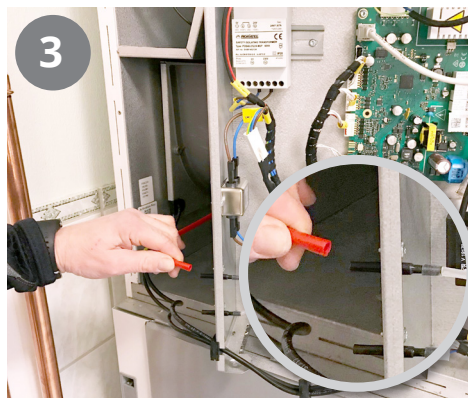
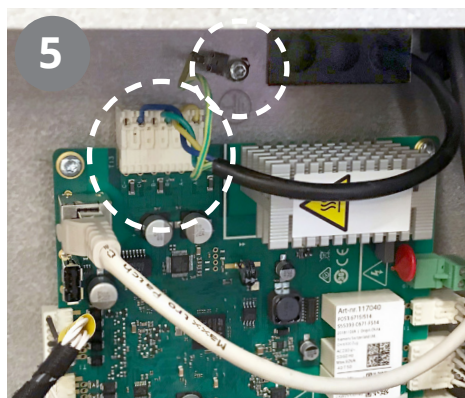
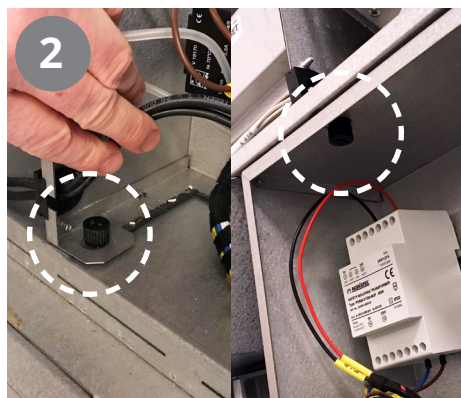
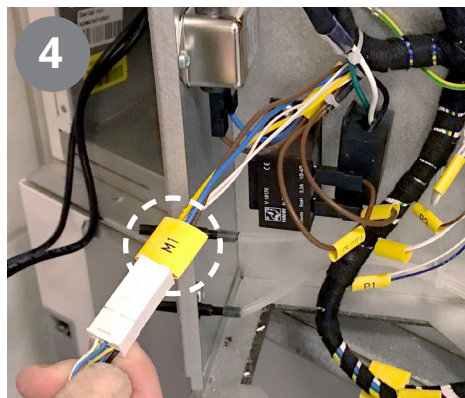
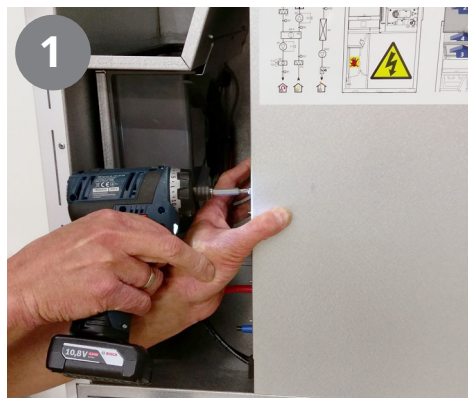
1. Skruva ut skruven till elhöljet och ta av höljet.
2. Skruva ut de två fingerskruvarna, uppe och nere, för att lossa rotormodulen.
3. Ta av slangen från den översta nippeln.
4. Koppla från fläkten (M1) och lossa den från elrummet.
5. Ta av rotormotorns snabbkontakt och kabelsko.
6. Ta av genomföringen i bakväggen och ta ut ledningen.

EN

Changing the rotor motor if you have a blue belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

1. Undo the screw on the electric cover and take the cover off.
2. Undo the two finger screws at the top and bottom to detach the rotor module.
3. Detach the hose from the top nipple.
4. Disconnect the fan (M1) and detach it from the electrical compartment.
5. Remove the rotor motor's quick-release contact and cable lug.
6. Detach the bushing in the rear wall and take out the cable.



NO

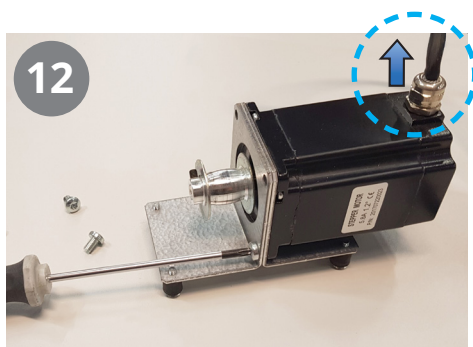
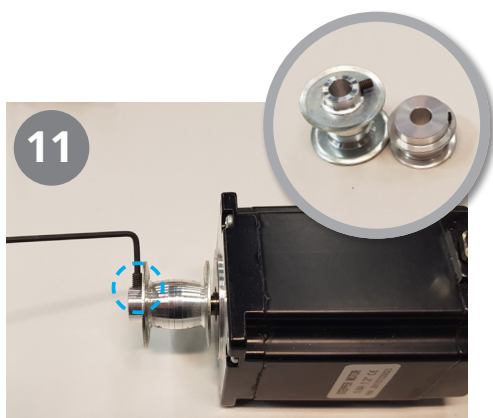
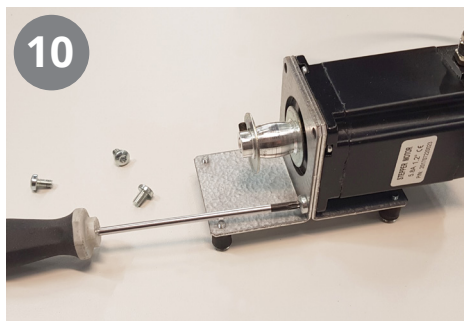
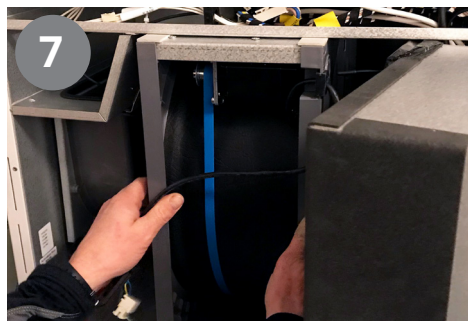
7. Trekk rotormodulen ut.
8. Hekt av rotorrem.
9. Skru ut 4 stk skruer.
10. Skru ut skruene (4 stk.) som holder motoren i braketten.
11. Velg riktig drivrulle og monter drivrullen på den nye rotormotoren med unbrakonøkkel 2 mm. Dra til med 1,5-2 Nm.
12. Monter rotormotoren tilbake på braketten med 4 skruer. Sørg for at ledningen peker opp.

SV

7. Dra ut rotormodulen.
8. Haka av rotorremmen.
9. Skruva ut 4 st. skruvar.
10. Skruva ut skruvarna (4 st) som håller fast motorn i fästet.
11. Välj rätt drivrulle och montera drivrullen på den nya rotormotorn med en 2 mm insexnyckel. Dra åt med 1,5-2 Nm.
12. Montera tillbaka rotormotorn i fästet med 4 skruvar. Se till att sladden pekar uppåt.

EN

7. Pull the rotor module.
8. Unhook the rotor belt.
9. Undo four screws.
10. Unscrew the screws (4 pcs.) that hold the motor in the bracket.
11. Select the correct drive roller and mount the drive roller on the new rotor motor with a 2 mm Allen key. Tighten with 1.5-2 Nm.
12. Mount the rotor motor back to the bracket with 4 screws. Make sure the cord is pointing up.



NO

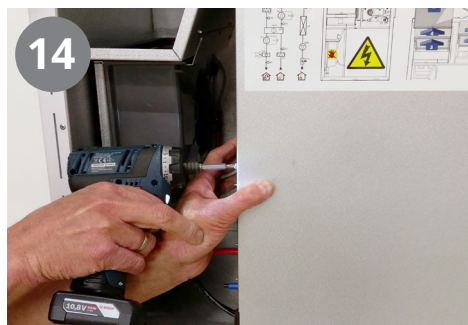
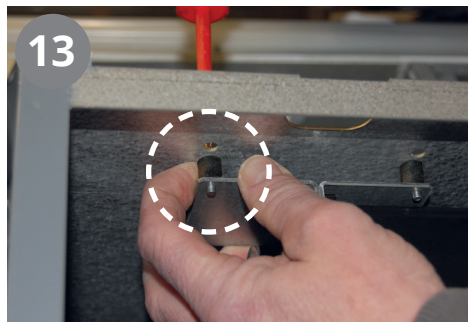
- Sjekk at rotorrem sitter i senter av drivrullen. Dra rotoren flere omdreininger rundt for å justere inn rem. **NB!** Når rotormotor skrus på plass igjen, må det brukes gjengelåsing på skruene.
- 13. Kontroller at gummidemperne ikke blir vridd. Stopp skruingen når du kjenner at demperen er i ferd med å vrís.
- 14. Når ny rotormotor er montert, så er det bare å skyve inn rotormodulen på plass, og følge de tidligere stegene i omvendt rekkefølge.
- Lukk døren til aggregatet og skru på allpolig bryter for å starte produktet igjen. Oppstart kan ta noe tid.

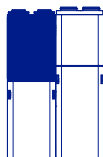
SV

- Kontrollera att rotorremmen sitter i mitten av drivrullen. Dra rotorn runt flera varv för att justera in remmen. **OBS!** När rotormotorn skruvas på plats igen, måste gänglåsning användas på skruvarna.
- 13. Kontrollera att gummidämparna inte vrids, sluta skruva när du känner att dämparen håller på att vridas.
- 14. När den nya rotormotorn är monterad så är det bara att skjuta in rotormodulen på plats och följa de tidigare stegen i omvänd ordning.
- Stäng dörren till aggregatet och sätt på den allpoliga brytaren för att starta produkten igen. Uppstart kan ta en stund.

EN

- Check that the rotor belt is at the centre of the drive roller. Turn the rotor several turns to adjust the belt. **NB!** When the rotor motor is screwed in place again, is it necessary to use thread locker on the screws.
- 13. Check that the rubber dampers are not twisted. Stop screwing when you feel that the damper is being twisted.
- 14. When the new rotor motor has been fitted, you just need to push the rotor module into place and follow the previous steps in reverse order.
- Close the door of the unit and turn on the all-pole switch to restart the product. Start-up may take some time.





NO EcoNordic

Skifte av rotormotor hvis du har sort rem

TIPS: Du behøver T20  + unbrakonøkkel 2 mm

1. Skru ut skruen til el-dekselet og ta av dekselet.
2. Skru ut de to fingerskruene, oppe og nede for å løsne rotormodulen.
3. Ta av slange fra den øverste nippel.
4. Koble fra vifte (M1) og løsne denne i fra elrom.
5. Ta av rotormotorens hurtigkontakt og kabelsko.
6. Ta av gjennomføring i bakvegg og ta ut ledning.

SV

Byte av rotormotor om du har svart rem

TIPS: Du behöver T20  + insexnyckel 2 mm

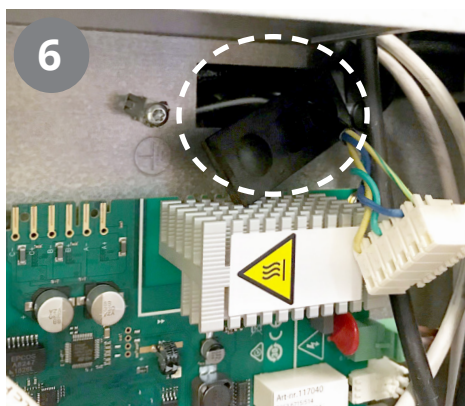
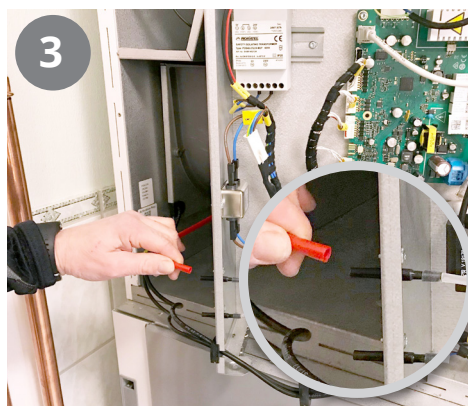
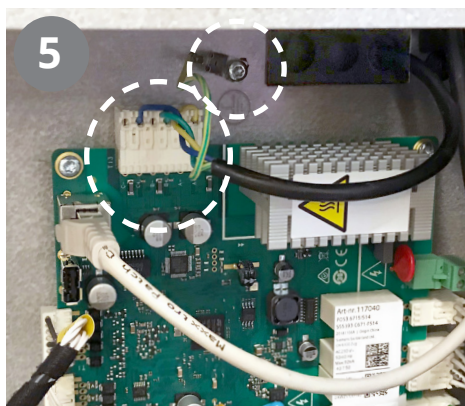
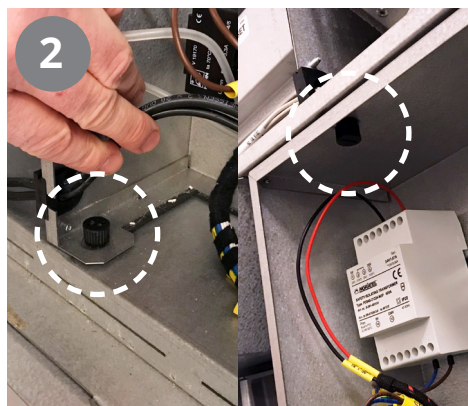
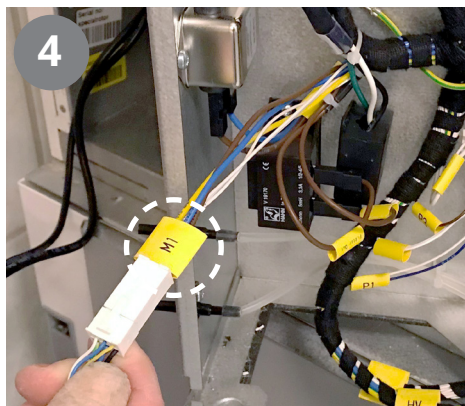
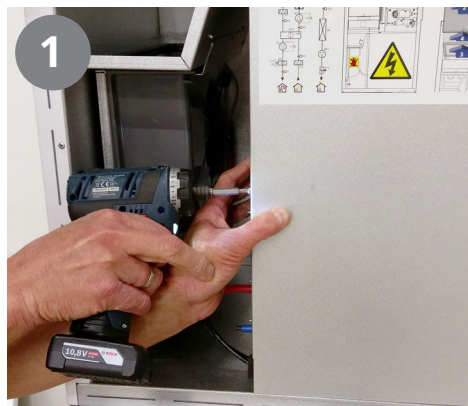
1. Skruva ut skruven till elhöljet och ta av höljet.
2. Skruva ut de två fingerskruvarna, uppe och nere, för att lossa rotormodulen.
3. Ta av slangen från den översta nippeln.
4. Koppla från fläkten (M1) och lossa den från elrummet.
5. Ta av rotormotorns snabbkontakt och kabelsko.
6. Ta av genomföringen i bakväggen och ta ut ledningen.

EN

Changing the rotor motor if you have a black belt

TIP: You need T20  + 2 mm Allen key

1. Undo the screw on the electric cover and take the cover off.
2. Undo the two finger screws at the top and bottom to detach the rotor module.
3. Detach the hose from the top nipple.
4. Disconnect the fan (M1) and detach it from the electrical compartment.
5. Remove the rotor motor's quick-release contact and cable lug.
6. Detach the bushing in the rear wall and take out the cable.



NO

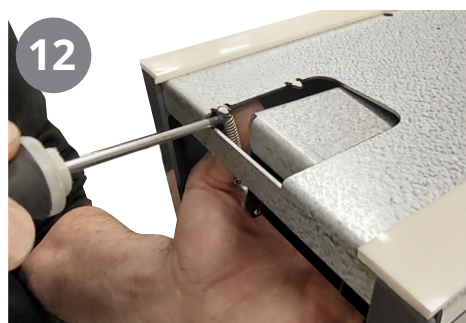
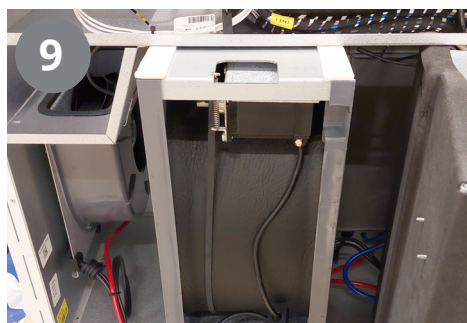
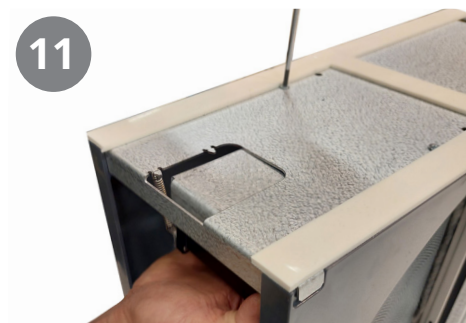
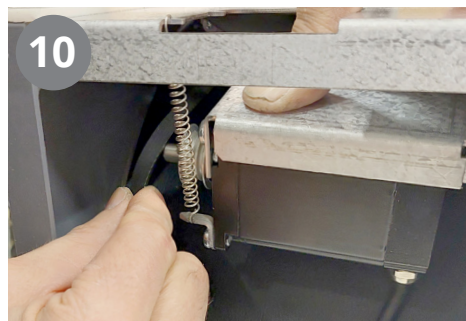
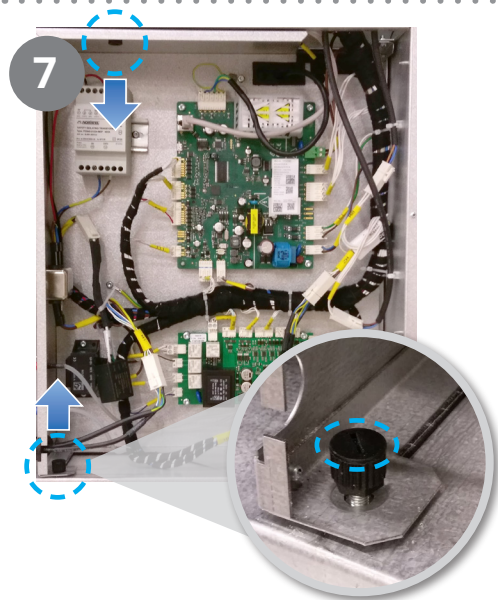
7. Skru ut skruene som sitter oppe og nede inne i elrommet.
8. Ta tak i elrommets venstre side og vri det mot høyre for å komme til rotoren.
9. Trekk rotormodulen ut.
10. Trykk motorbraketten ned for å få løftet remmen av drivrullen.
11. Skru ut skruene (2 stk.) til rotor-motoren.
12. Hekt av fjæren.

SV

7. Skruva ut skruvarna som sitter uppe och nere inne i elrummet.
8. Ta tag i elrummets vänstra sida och vrid det mot höger för att komma åt rotorn.
9. Dra ut rotormodulen.
10. Tryck ned motorfästet för att lyfta av remmen från drivrullen.
11. Skruva ut skruvarna (2 st.) till rotor-motorn.
12. Häkta av fjädern.

EN

7. Undo the screws top and bottom inside the electrical compartment.
8. Grasp the left-hand side of the electrical compartment and turn it to the right to access the rotor.
9. Pull the rotor module.
10. Press the motor bracket down to lift the belt off the drive roller.
11. Unscrew the screws (2 pc.) for the rotor motor.
12. Lift off the spring.



NO

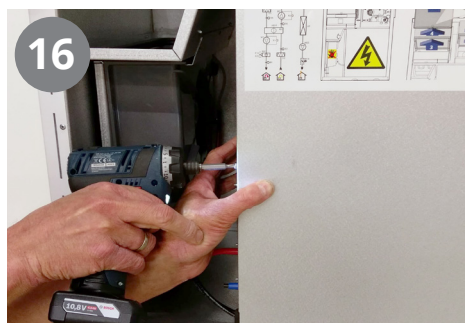
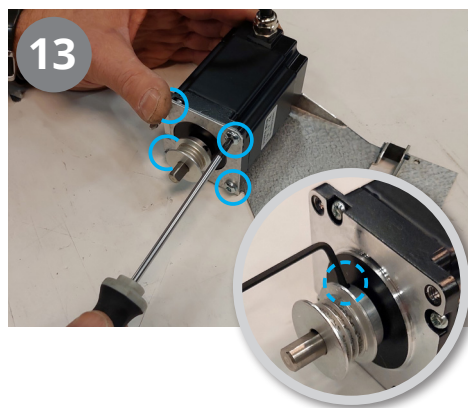
13. Monter ny rotormotor. Sjekk hvilken type drivrulle du behøver og monter den på den nye motoren.
14. Skru fast rotormotoren igjen (2 stk. skruer).
 - Hekt på fjæren igjen.
15. Løft remmen på drivrullen. Sjekk at remmen sitter i senter av drivrullen og at remmen ikke er vridd. Rillet side skal ligge inn mot drivrullen og rotoren.
- Dra rotoren flere omdreininger rundt for å justere inn rem. **NB!** Når rotormotor skrus på plass igjen, må det brukes gjengelåsing på skruene. Kontroller at gummidemperne ikke blir vridd. Stopp skruingen når du kjenner at demperen er i ferd med å vris.
16. Når ny rotormotor er montert, så er det bare å skyve inn rotormodulen på plass, og følge de tidligere stegene i omvendt rekkefølge.

SV

13. Montera en ny rotormotor. Kontrollera vilken typ av drivrulle du behöver och montera den på den nya motorn.
14. Skruva fast rotormotorn igen (2 st skruvar).
 - Häkta fast fjädern igen.
15. Lyft remmen på drivrullen. Kontrollera att remmen ligger i mitten av drivrullen och att den inte är vriden. Den räfflade sidan ska ligga inåt, mot drivrullen och rotorn.
- Dra rotorn runt flera varv för att justera in remmen. **OBS!** När rotormotorn skruvas på plats igen, måste gänglåsning användas på skruvarna. Kontrollera att gummidämparna inte vrids, sluta skruva när du känner att dämparen håller på att vridas.
16. När den nya rotormotorn är monterad så är det bara att skjuta in rotormodulen på plats och följa de tidigare stegen i omvänd ordning.

EN

13. Fit the new rotor motor. Check which type of drive roller you need and fit it on the new motor.
14. Re-attach the rotor motor (2 screws).
 - Re-attach the springs.
15. Lift the belt off the drive roller. Check that the belt is centred on the drive roller and that it is not twisted. The grooved side should lie against the drive roller and rotor.
- Turn the rotor several turns to adjust the belt. **NB!** When the rotor motor is screwed in place again, is it necessary to use thread locker on the screws. Check that the rubber dampers are not twisted. Stop screwing when you feel that the damper is being twisted.
16. When the new rotor motor has been fitted, you just need to push the rotor module into place and follow the previous steps in reverse order.



NO

- Lukk døren til aggregatet og skru på allpolig bryter for å starte produktet igjen. Oppstart kan ta noe tid.

SV

- Stäng dörren till aggregatet och sätt på den allpoliga brytaren för att starta produkten igen. Uppstart kan ta en stund.

EN

- Close the door of the unit and turn on the all-pole switch to restart the product. Start-up may take some time.



Flexit AS, Moseveien 8, N-1870 Ørje
www.flexit.no